# SONY

# Televisor digital en color de pantalla de cristal líquido

Lea este manual antes de usar el producto

Manual de instrucciones

KDL-40Z4100 KDL-46Z4100



© 2008 Sony Corporation

#### Registro de propiedad

El modelo y el número de serie están situados en la parte posterior del televisor. Anote esos números en el espacio que tiene a continuación. Refiérase a ellos cuando contacte con su distribuidor Sony acerca de este televisor.

N° de serie

#### PRECAUCIÓN

Para evitar las descargas eléctricas y la exposición de los contactos, no utilice este enchufe polarizado de corriente alterna con un cable de extensión, receptáculo u otro tomacorriente a menos que los contactos puedan ser introducidos completamente.

Opere el TV únicamente con ca de 120 V a 240 V

#### Declaración de conformidad

Nombre de la marca: SONY Modelo: KDL-40Z4100/KDL-46Z4100 Parte responsable: Sony Electronics Inc. Dirección: 16530 Via Esprillo, San Diego, CA 92127 EE. UU. Teléfono: 858-942-2230

Este dispositivo cumple con la Sección 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

#### NOTIFICACIÓN

Este aparato fue debidamente probado, demostrándose que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B de acuerdo con la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se establecieron para ofrecer protección razonable contra interferencias perjudiciales en las instalaciones residenciales. Este aparato genera, usa y puede emitir energía de frecuencia radioeléctrica, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones correspondientes, podría producir interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones.

No obstante, no puede garantizarse que no se produzcan estas interferencias en una instalación determinada. Si este aparato llega a interferir en la recepción de radio o televisión, lo que podrá comprobarse encendiendo y apagando el aparato, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que está enchufado el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o solicitar los servicios de un técnico capacitado en radio y televisión.

De acuerdo con las regulaciones de la FCC, se le advierte que cualquier cambio o modificación que no se apruebe expresamente en este manual podría anular su autorización para operar este equipo.

## PRECAUCIÓN

Los siguientes televisores Sony sólo deben utilizarse con el SOPORTE DE MONTAJE MURAL o el SOPORTE DE TELEVISOR especificado a continuación.

	N° de modelo del televisor Sony	
	KDL-40Z4100	KDL-46Z4100
N° de modelo del Soporte de montaje mural Sony	SU-WL500	
N° de modelo del Soporte	WS-S10LS	
	SU-FL71M	
de televisor	SU-FL300M	
Sony	-	SU-FL300L

Al instalar los soportes de televisor SU-FL300L y SU-FL300M utilice la plantilla de papel rojo que se suministra con esos soportes.

No utilice la tapa posterior del soporte (suministrada) con el soporte de televisor SU-FL71M o el SOPORTE DE MONTAJE MURAL SU-WL500.

Si se utilizan con otros SOPORTES DE MONTAJE MURAL o SOPORTES DE TELEVISOR, podrían quedar inestables y provocar daños personales.

#### Para los clientes

Para la instalación del televisor especificado se precisan conocimientos y experiencia suficientes. Asegúrese de contratar la instalación a un distribuidor o contratista autorizado por Sony y de prestar especial atención a la seguridad durante la instalación.

#### Nota

Este televisor incluye un demodulador QAM que debe permitir la recepción de programación de televisión por cable digital descodificada mediante un servicio de suscripción con un proveedor de servicios por cable. La disponibilidad de la programación de televisión por cable digital en su localidad depende del tipo de programación y señal suministradas por su proveedor de servicios por cable.

#### Información de licencias

Macintosh es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC.

Fergason Patent Properties, LLC:  $N^{\circ}$  de patente de EE.UU. 5.717.422  $N^{\circ}$  de patente de EE.UU. 6.816.141

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Blu-ray Disc es una marca comercial.

"BRAVIA" y BRAVIA, S-Force, Motionflow, BRAVIA Sync, DMe<sup>x</sup>, MICRO VAULT y "x.v. Color" son marcas comerciales o marcas registradas de Sony Corporation.

"XrossMediaBar" es una marca comercial de Sony Corporation. "XMB" es una marca comercial de Sony Computer Entertainment Inc.

"PLAYSTATION" es una marca comercial registrada y "PS3" es una marca comercial de Sony Computer Entertainment Inc. Adobe es una marca comercial registrada o una marca comercial de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

DLNA<sup>®</sup>, el logotipo de DLNA y DLNA CERTIFIED<sup>TM</sup> son marcas comerciales, marcas de servicio o marcas de certificación de Digital Living Network Alliance.



#### Para los clientes en los Estados Unidos

La lámpara de este producto contiene mercurio. Es posible que estos materiales estén sujetos a leyes de desecho por motivos medioambientales. Para obtener información sobre reciclado o desecho, comuníquese con las autoridades locales o la Electronics Industries Alliance (Alianza de Industrias Electrónicas) (www.eiae.org).

# Referencia de funciones y traducciones

En este manual se incluyen ciertos términos en inglés. A continuación encontrará su traducción y explicación.

Texto en el manual	Español	Explicación
8VSB	Modulación de banda lateral Nivel-8	
AC IN	Entrada de ca	
AM/PM	Antes del mediodía/después del mediodía	
AMP	Receptor	
ANALOG	Análogo	
ANTENNA	Antena	
Apple Macintosh	Marca comercial registrada	
ATSC	Marca comercial registrada	
AUDIO OUT (VAR/FIX) L/R	Salida de audio izquierda/derecha	
AUDIO L, R	AUDIO-izquierda, derecha	
AUTO SAP	Segundo programa de audio automático	
A/V	Audio/Video	
BD	Reproductor de Blu-ray Disc <sup>TM</sup>	
BRAVIA Sync	Marca comercial registrada	
CableCARD	Marca comercial	Proporciona a los usuarios de cable acceso a canales codificados digitalmente – sin la necesidad de usar un receptor de televisión digital.
CATV	Sistema de televisión de pago	
CC	Subtítulos	
CHANNEL +/-, CH +/-, - CHANNEL +	Canal +/-, - Canal +	
CineMotion	Marca comercial registrada	Esta opción permite que el televisor detecte en forma automática el contenido de las películas y ofrezca una imagen de máxima calidad.
COMPONENT	Componente	
DISPLAY	Mostrar	
DMe <sup>x</sup>	Marca comercial registrada	
DMPORT	Puerto Digital de Comunicación y marca comercial registrada	
DVD	Disco digital de video	
DVI	Interfaz visual digital	
DVR	Grabadora de video digital	
EIA (Electronics Industries Alliance)	Alianza de Industrias Electrónicas	
ENTER, ENT	Ingresar	
Ethernet	Protocolo punto a punto sobre red externa	
FAVORITES	Favoritos	
FCC	Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos de America	
FREEZE	Congelar	
FUNCTION	Función	
GUIDE	Guía	
HD	Alta definición	
HD15	Cable de alta definición de 15 mm	
HDD	Unidad de disco duro	
HDMI	Interfaz multimedia de alta definición	
HDTV	Televisión de alta definición	
HOME	Inicio	
IN, INPUT	Entrada	
INDEX	Indice	
Internet	Red Mundial de Información	
IR - Infrared Receiver	Receptor infrarrojo	
JUMP	Alternador de canales	
LAN	Ked de area local	
L/K	Izquierda/Derecha	
LCD	Pantalla de cristal líquido	
	Luz	
MENU	Menu	
MPEG	Grupo de expertos en imágenes en movimiento	
M15	Sonido multicanal del televisor	
MUTING	Silenciador	
NEC	Conigo Electrico Nacional	
NISC	Comite nacional de sistema de televisión	

Texto en el manual	Español	Explicación
OPTICAL	Óptica	
OPTICAL OUT	Salida óptica	
OPTIONS	Opciones	
OUT	Salida	
PAUSE	Pausar	
PC	Computadora personal	
PC IN	Entrada de video de una computadora	
PCM	Modulación del pulso-código	
PIC OFF	Apagar la imagen	
PICTURE	Imagen	
PLAY	Reproducir	
POWER	Alimentación	
QAM	Modulación de la amplitud de la cuadratura	
RETURN	Volver	
RF	Radio frecuencia	
RGB	Rojo, verde y azul	
SAP	Programa secundario de audio	
SAT	Satélite	
S-Force Front Surround	Marca comercial registrada	
SLEEP	Apagado automático	
SOUND	Sonido	
STAND BY	Modo de espera	
Steady Sound	Auto volumen	Modula los niveles de volumen para uniformar el sonido de los programas y el de los comerciales.
STB	Receptor de satélite	
STOP	Parar	
Surround	Sonido envolvente	
SVGA	Súper adaptador de gráficos de video	
S VIDEO IN	Entrada de S VIDEO	
SXGA	Súper matriz de gráficos extendida	
SYNC MENU	Menú de sincronización	
THEATER	Sala de cine	
TIMER (s)	Temporizador (es)	
TOP MENU	Menú superior	
TV	Televisor o televisión	
TV POWER	Alimentación TV	
UHF	Frecuencia ultra alta	
USB	Bus serie universal	
VCR	Videograbadora	
VESA	Asociación de Estándares de Electrónica y Video	
VGA	Matriz de gráficos de video	
VIDEO IN	Entrada de VIDEO	
VOLUME +/-, VOL +/-, - VOL +	Volumen +/-, - Volumen +	
WIDE	Panorámico	
WXGA	Matriz panorámica de gráficos extendida	
XGA	Matriz de gráficos extendida	

Nota: Informaciones y traducciones referentes al uso del control remoto, consulte las páginas 21-25.

## Bienvenido al mundo de BRAVIA®

Los cuatro pasos para u	na expe	eriencia d	de alta
definición completa:			

I V, sonido, fuente	y configuracion6
Calidad y relación de a	aspecto de imagen6
Menú inicial del TV: XN	MB <sub>™</sub> (XrossMediaBar)7

## Procedimientos iniciales

1. Instalacion del 1V	8
Transporte del TV	8
Preparación para la colocación en el	
soporte de sobremesa del TV	8
Preparación para la colocación del	
soporte de montaje mural	9
Si instala el TV en una pared o en un luga	r
cerrado	9
Sujeción de los cables de conexión	10
Fijación del TV	10
2. Ubicación de entradas y salidas	12
3. Conexión del TV	15
Sistema de cable o Sistema de antena	
Sistema de cable o Sistema de antena VHF/UHF	15
Sistema de cable o Sistema de antena VHF/UHF Sistema de cable y Sistema de antena	15
Sistema de cable o Sistema de antena VHF/UHF Sistema de cable y Sistema de antena VHF/UHF	15 15
Sistema de cable o Sistema de antena VHF/UHF Sistema de cable y Sistema de antena VHF/UHF Decodificador de cable HD/Decodificador	15 15
Sistema de cable o Sistema de antena VHF/UHF Sistema de cable y Sistema de antena VHF/UHF Decodificador de cable HD/Decodificador de satélite HD	15 15 15
Sistema de cable o Sistema de antena VHF/UHF Sistema de cable y Sistema de antena VHF/UHF Decodificador de cable HD/Decodificador de satélite HD PC	15 15 15 17
Sistema de cable o Sistema de antena VHF/UHF Sistema de cable y Sistema de antena VHF/UHF Decodificador de cable HD/Decodificador de satélite HD PC Equipo adicional	15 15 15 17 18
Sistema de cable o Sistema de antena VHF/UHF Sistema de cable y Sistema de antena VHF/UHF Decodificador de cable HD/Decodificador de satélite HD PC Equipo adicional 4. Ajuste de la lista de canales –	15 15 15 17 18

#### Operación del TV

Cómo introducir las pilas en el control	20
Cuando utilice el control remoto	20
Controles del TV	20
Descripción de los botones del control	
remoto	21
Indicadores	26
Programación del control remoto	27
Programación de equipos adicionales	27
Retroiluminación automática	27
Desaparición de la retroiluminación	27
Restablecimiento del control remoto	27
Lista de códigos de fabricantes	28
Códigos de los equipos Sony	28
Otros códigos de fabricantes para	
equipos	28
Uso de otros equipos con el control	
remoto	29
Deservice i én de la funciones como i	

Descripción de las funciones especiales



# Guía de configuración rápida (volumen por separado)

Ofrece una variedad de diagramas de conexión de equipos opcionales.

Cómo visualizar Favoritos	30
Cómo desplazarse por los Favoritos	30
Cómo añadir a Favoritos	30
Cómo eliminar de Favoritos.	
TV de fondo	31
Cómo desplazarse por el menú de TV	
de fondo	31
Reproductor de medios para fotos DLNA	
Certified™	31
Disfrutar de fotos y música a través de un	
puerto USB	31
Foto	32
Acceso a fotos	32
Desplazamiento a través de la foto	02
Onciones de fotos	
	35
Acceso a musica	30
Desplazamiento a traves de la musica	35
Cóme user el Centrel nero HDMI sen	30
	27
Uso del adaptador DIGITAL MEDIA PORT	37
Uso de las funciones P&P y PIP	38
Para introducir P&P y PIP	38
Cambio de entradas o canales	38
Cómo salir de P&P y PIP	38

#### Uso de las configuraciones del TV

Iconos de categoría de medios	39
🚔 Ajuste de la configuración del TV	39
🖸 Ver Fotos	39
🞵 Escuchar Música	39
🗗 Ver la TV	39
E Acceso a Entradas externas	39
Cómo desplazarse por el Menú inicial del	
TV en el XMB™	40
Descripciones de la configuración del TV	41
Soporte técnico	41
Configuración de Hora/Timers	41
Configuración de Imagen	42
Configuración de Sonido	44
🛱 Configuración de Pantalla	46
🖅 Configuración de Canal	48
🖕 Configuración de Subtítulos (CC)	49
🔓 Configuración de Bloqueo	49
🕤 Configuración de Entradas externas	51
Configuración de Ajustes HDMI	51
🖷 Configuración de Red	52
🖷 Configuración General	52
Sconfiguración inicial	53
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

## Información adicional

Solución de problemas	54
Especificaciones	58
Indice	59



Soporte al cliente http://esupport.sony.com/ES/LA/ Registro en línea http://esupport.sony.com/LA/perl/registration.pl Gracias por adquirir este televisor de alta definición BRAVIA® de Sony. La calidad de la imagen que verá en su TV **BRAVIA** es equiparable a la calidad de la señal que recibe. Para experimentar el sensacional detalle de su nuevo TV **BRAVIA**, necesita acceder a la programación de alta definición (HD). El TV **BRAVIA** puede recibir y visualizar programación de alta definición procedente de:

- Emisiones por aire a través de una antena para TV de alta definición
- Suscripción a cable HD
- Suscripción a satélite HD
- Reproductor de Blu-ray Disc™ u otros equipos externos compatibles con HD

Contacte a su proveedor de cable o satélite para obtener más información acerca de cómo actualizar la programación de HD.

# Los cuatro pasos para una experiencia de alta definición completa: TV, sonido, fuente y configuración

Junto con el **TV BRAVIA**, un sistema de alta definición completo requiere un sistema de **sonido** de alta definición, una **fuente** de programación de alta definición y las conexiones de **configuración** adecuadas. Este manual explica las conexiones de configuración básicas (consulte la página 15). La Guía de configuración rápida, que se adjunta por separado, enseña cómo conectar otros equipos opcionales.

## Calidad y relación de aspecto de imagen

Disfrute de imágenes nítidas y claras, movimiento suave y efectos visuales de alto impacto desde las señales en formato de alta definición 1 080. Cuando compare una señal de alta definición con una señal analógica estándar, notará una gran diferencia.

Las señales de alta definición y de definición estándar se transmiten con distintas relaciones de aspecto (la relación entre el ancho y el alto de la imagen). Un HDTV utiliza una pantalla más ancha que la TV de definición estándar convencional.



#### Fuente de 16:9 (alta definición)

La mayoría de las señales de HDTV utilizan una relación de aspecto de pantalla ancha de 16:9. El formato 16:9 llena la pantalla de su TV **BRAVIA**, y así se conserva una imagen vívida, nítida y clara.

#### Fuente de 4:3 (definición estándar)

La mayoría de las señales de definición estándar utilizan una relación de aspecto cuadrangular de 4:3. Cuando se visualiza una imagen de formato 4:3 en un HDTV, verá unas bandas negras a los lados. Es posible que la calidad de imagen no sea tan nítida como con las fuentes de HD.

### Þ

• Puede utilizar la función **Modo ancho** del TV para ajustar la imagen 4:3 de modo que llene toda la pantalla (consulte las páginas 23, 46 y 47).

# Menú inicial del TV: XMB™ (XrossMediaBar)

El **XMB**<sub>TM</sub> es una forma fácil de acceder a la configuración del TV para personalizarla, realizar ajustes, ver los canales de TV disponibles, archivos de fotografía y música y seleccionar el equipo conectado. Presione el botón **HOME** del control remoto para visualizar el **XMB**<sub>TM</sub>.



Desde la Barra de categorías de medios horizontal puede controlar:

- **Configuración**: temporizador, imagen, sonido, pantalla y otras opciones (consulte la página 41 para las opciones de personalización).
- Foto: ver archivos de fotografía a través de USB o equipos compatibles DLNA Certified<sup>™</sup> (consulte la página 32).
- **Música**: escuchar archivos de música a través de USB o añadir música a una presentación (consulte la página 35).
- Canales de **TV**: los canales disponibles se visualizan en la Barra de objetos de categoría vertical.
- Entradas externas: cable, satélite, videograbadora, reproductor de DVD u otros equipos opcionales también se pueden seleccionar en la Barra de objetos de categoría a partir de las Entradas externas.

#### Þ

<sup>•</sup> Este manual corresponde a los modelos de las series KDL-Z **BRAVIA** de 40 y 46 pulgadas con el tamaño de la pantalla medido diagonalmente.

# Procedimientos iniciales

# 1. Instalación del TV

Este TV se puede instalar en una pared utilizando un soporte de montaje mural o colocar en una base de soporte para TV (ambas cosas se venden por separado). Esta sección explica los siguientes puntos:

- Cómo trasladar el TV
- Preparación para el soporte de sobremesa del TV
- Preparación para el soporte de montaje mural
- Instalación en una pared o en un lugar cerrado
- Sujeción de los cables de conexión
- Fijación del TV

## Transporte del TV

Asegúrese de seguir estas instrucciones para proteger su propiedad y evitar provocar lesiones graves.

- Antes de transportar el TV, desconecte todos los cables.
- Son necesarias dos personas como mínimo para transportar el TV de gran tamaño.
- Cuando traslade el TV, coloque la mano como muestra la ilustración y sujételo con firmeza. No permita que el TV se golpee o quede expuesto a vibraciones excesivas.



• Levante el TV colocando la palma de la mano directamente debajo del panel, pero asegúrese de no apretar la rejilla del altavoz.



• Nunca sujete el TV desde el centro de su parte inferior para levantarlo.



# Preparación para la colocación en el soporte de sobremesa del TV

Siga los pasos de montaje requeridos para la colocación en la base de soporte del TV.

1 Retire el Soporte de sobremesa y los tornillos de la caja. Encontrará los tornillos en la bolsa de accesorios.



del soporte

2 Coloque el Soporte de sobremesa sobre una superficie plana y estable.



**3** Con mucho cuidado, deslice el TV sobre el Soporte de sobremesa y alinee los orificios para los tornillos.



### Þ

- No ejerza presión sobre el panel de la pantalla de cristal líquido o sobre el marco alrededor de la pantalla.
- Tenga cuidado de no apretarse las manos ni el cable de alimentación de ca al instalar el TV sobre el soporte de sobremesa.
- **4** Utilice los tornillos suministrados para fijar el TV al Soporte de sobremesa (vea el encarte "Instalación del Soporte de sobremesa").



Si utiliza un destornillador eléctrico, ajuste el par de fijación aproximadamente a 1,5 N·m, 15 Kgf·cm **5** Sujete la tapa posterior del soporte como se muestra a continuación.



### Preparación para la colocación del soporte de montaje mural

Todos los modelos están preparados para instalarse en la pared.

- Para proteger el producto y por motivos de seguridad, Sony le recomienda que utilice el modelo de soporte de montaje mural diseñado para su TV y que el montaje mural de éste sea realizado por un distribuidor de Sony o por un contratista con licencia.
- Para la instalación del soporte, consulte la sección "Instalación del soporte de montaje mural" y la guía de instrucciones suministrada según el modelo de soporte de montaje mural para su TV. Se requiere bastante experiencia en la instalación de este TV, especialmente para determinar la fortaleza de la pared que soportará su peso.
- Asegúrese de utilizar los tornillos suministrados con el soporte de montaje mural cuando fije los ganchos de montaje al TV.

Los tornillos suministrados están diseñados para que tengan entre 8 mm y 12 mm de longitud cuando se miden desde la superficie a la cual se fija el gancho de montaje. El diámetro y la longitud de los tornillos difieren según el modelo de soporte de montaje mural. Si se utilizan otros tornillos que no sean los suministrados, es posible que el TV se dañe internamente o no funcione correctamente, etc.



 Guarde los tornillos no utilizados y el soporte de sobremesa en un lugar seguro hasta que esté listo para fijarlo. Mantenga los tornillos fuera del alcance de los niños pequeños.

#### Si instala el TV en una pared o en un lugar cerrado

Asegúrese de que el TV tenga la circulación del aire adecuada. Deje suficiente espacio alrededor del TV, como se muestra a continuación. Evite operar el TV con temperaturas inferiores a los 5 °C

#### Instalado con un soporte



Deje como mínimo este espacio alrededor del TV.

#### Instalado en la pared



No instale nunca el TV de este modo:

Se impide la circulación del Se impide la circulación del



 Una circulación de aire insuficiente puede provocar un sobrecalentamiento del TV y dañarlo o producir un incendio.

#### Tenga en cuenta lo siguiente para obtener la mejor calidad de imagen

- No exponga la pantalla a iluminación directa o luz solar.
- Utilice focos de luz instalados en el techo o cubra las ventanas situadas delante de la pantalla con una tela oscura.
- Instale el TV en una habitación donde el piso y las paredes no sean de materiales reflectantes.
- Cuando traslade el TV de un área fría a una cálida, el cambio de temperatura repentino en la habitación podría causar que la imagen se vea borrosa o que los colores no sean nítidos debido a la condensación de la humedad. En tal caso, espere unas horas antes de encender el TV para que la humedad se evapore.

# Sujeción de los cables de conexión

Puede sujetar los cables de conexión de la siguiente manera.



# Fijación del TV



Sony recomienda especialmente tomar medidas para evitar que el televisor se caiga. Los televisores que no están instalados de manera segura pueden caerse y provocar daños a la propiedad, causar lesiones corporales o incluso la muerte.

#### Medidas para evitar que se vuelque el TV

- $\Box$  Fíjelo a la pared y/o a un soporte.
- □ No permita que los niños jueguen o se suban a los muebles o al equipo del TV.
- $\Box$  Evite colocar o colgar elementos en el TV.
- □ Nunca coloque el TV en:
  - superficies resbaladizas, inestables o irregulares.
  - muebles que pueden utilizarse fácilmente como escalones. Por ejemplo, una cómoda.
- □ Instale el TV donde no puedan deslizarlo, empujarlo o tumbarlo.
- Coloque los cables de alimentación de ca y los cables de conexión de manera tal que no se encuentren al alcance de niños curiosos.

### Use una base de soporte para TV Sony

Use el soporte para TV Sony que se le indica (ver la página 2) y siga el manual de instrucciones que se proporciona con el soporte para TV Sony.

Si no va a utilizar un soporte para TV Sony, se aconseja tener en cuenta las siguientes medidas.

# Medidas recomendadas para fijar el TV de manera segura

#### Fije el soporte para el TV

Asegúrese de que pueda sostener adecuadamente el peso del TV. Utilice dos soportes en ángulo (no se suministran) para fijar la base.

Para cada soporte en ángulo use las herramientas adecuadas para:

- unir un lado del soporte en ángulo al tornillo de la pared.
- unir el otro lado al soporte del TV.



#### Fije el TV a la base de soporte

Use los artículos opcionales que se enumeran a continuación (no se suministran):

- Tornillo de anclaje M6 × 12-18 mm (atornillado en el soporte de sobremesa del TV)
- Un tornillo u otro elemento similar (colóquelo en la base de soporte del TV)
- Cuerda o cadena (lo suficientemente fuerte como para sostener el peso del TV). Asegúrese de que la cuerda o cadena no sea demasiado larga.

Una manera alternativa de fijar el TV es con un juego de correas de soporte Sony.



# Þ

Póngase en contacto con Soporte al cliente de Sony para obtener el juego de correas de soporte Sony proporcionando el nombre del modelo de su TV.

Visite: http://esupport.sony.com/ES/LA

### Fije el TV a la pared

Use los artículos que se enumeran a continuación (no se suministran):

- Dos tornillos de anclaje M6 × 12-18 mm (atornille en los orificios de montaje mural superiores que se encuentran en la parte posterior del TV)
- Cuerda o cadena (fije a cada uno de los tornillos de anclaje M6)
- Anclaje (fíjelo al tornillo de la pared) lo suficientemente fuerte como para soportar el peso del TV (pase la cuerda a través del anclaje, luego fíjela al otro tornillo de anclaje M6)





## Þ

• Fijar el TV al soporte sin sujetar correctamente el TV ni el soporte a la pared no es garantía suficiente de que el TV permanezca en su sitio. Para una mayor protección, siga las tres medidas recomendadas anteriormente.

# 2. Ubicación de entradas y salidas



### Þ

• Este TV muestra todas las señales de entrada de video en una resolución de 1 920 píxeles × 1 080 líneas.

<sup>•</sup> Se necesita una conexión HDMI o de video componente ( $YP_BP_R$ ) para ver en los formatos 480i, 480p, 720p, 1 080i y 1 080p. El formato 1 080/24p sólo está disponible con la conexión HDMI.

Elemento		Descripción
1	VIDEO IN 1 (Entrada de VIDEO 1) S VIDEO	Se conecta a la toma de salida S VIDEO del equipo de video. Si las tomas de video compuesto y S VIDEO están siendo utilizadas al mismo tiempo, la señal S VIDEO tiene prioridad.
	VIDEO IN 2/3 VIDEO/L (izq) (MONO)-AUDIO-R (der)	<ul> <li>Sirve para conectar el TV a las tomas de salida de audio y video compuesto de su equipo de audio/video.</li> <li>Si dispone de equipo de sonido monoaural, conecte la toma de salida de audio del mismo a la toma de entrada de audio L (izq) (MONO) del TV.</li> </ul>
2	COMPONENT IN 1/2 (Entrada componente 1/2) (1080p/1080i/720p/ 480p/480i)/L (izq)- AUDIO-R (der)	Se conecta a las tomas de video componente $(YP_BP_R)$ y a las tomas de audio $(L/R)$ del equipo.
3	PC IN (Entrada de computadora) (RGB/AUDIO)	Se conecta al conector de salida de video y de audio de una computadora (vea la página 17). También puede conectarse a otros dispositivos de RGB analógico. Consulte la "Tabla de referencia de la señal de entrada de la computadora" en la página 17 para obtener información sobre las señales que se pueden mostrar.
		<ul> <li>En algunas computadoras Apple Macintosh puede ser necesario utilizar un adaptador (no suministrado). En tal caso, conecte el adaptador a la computadora antes de conectar el cable de HD15 a HD15.</li> </ul>
		• Si la imagen aparece con ruido, parpadea o es poco nitida, ajuste las opciones <b>Fase</b> y <b>Separación</b> de la configuración de <b>Pantalla</b> en la página 47.
4	HDMI IN 1/2/3 (Entrada de HDMI 1/2/3)	La HDMI (Interfaz multimedia de alta definición) ofrece una interfaz de audio/video totalmente digital sin compresión entre este TV y cualquier equipo de audio/video equipado con HDMI. La HDMI es compatible con video mejorado o de alta definición y con audio digital.
	HDMI IN 4 (Entrada de HDMI 4) R (der) - AUDIO -	Si el equipo tiene una toma DVI pero no tiene una toma HDMI, conecte la toma DVI a la toma HDMI IN 4 (con cable o adaptador de DVI a HDMI) y conecte la toma de audio a las tomas AUDIO IN (L/R) de la entrada HDMI IN 4.
	L (izq)	<ul> <li>Utilice únicamente un cable de HDMI que tenga el logotipo HDMI.</li> <li>Cuando conecte una PC equipada con DVI a una toma HDMI, conecte además un cable de Audio de la PC a la toma R-AUDIO-L.</li> </ul>
5	LAN (10/100)	Conecta con una red de área local utilizando un cable de Ethernet. Se puede utilizar esta conexión para conectar una red y recibir actualizaciones de software de la Internet.
6	DMe <sup>x</sup> /SERVICE (Servicio)	Este puerto USB se utiliza únicamente para el servicio técnico a no ser que esté conectando el módulo externo opcional de <b>BRAVIA</b> (DMe <sup>x</sup> ).
7	DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) (Salida de audio digital óptica)	Se conecta a la entrada de audio óptica del equipo de audio digital compatible con PCM/ Dolby* Digital.
8	AUDIO OUT (Salida de audio) (VAR/FIX) (Var./fija)	Se conecta a las tomas de entrada de audio izquierda y derecha del equipo de audio analógico. Puede utilizar estas salidas para escuchar el audio del TV en su sistema estéreo.
9	DMPORT	Se conecta a dispositivos por medio de la interfaz DIGITAL MEDIA PORT (no se suministra) y muestra fotografías o reproduce videos y música directamente en el TV desde algunos equipos DIGITAL MEDIA PORT. Algunos dispositivos pueden ser controlados con el control remoto del TV (vea la página 27).

\* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

Elemento		Descripción
10	CABLE/ANTENNA (Cable/antena)	Entrada de señal de radiofrecuencia que se conecta al cable o la antena de VHF/UHF.
11	USB	Se conecta al equipo USB para acceder a archivos de fotos y música (vea la página 35).
12	AC IN (Entrada de ca)	Se conecta a la fuente de alimentación. Conecte el cable de alimentación suministrado a la toma AC IN y al tomacorriente más cercano.

# 3. Conexión del TV

#### Sistema de cable o Sistema de antena VHF/UHF

Puede disfrutar de la programación digital de alta definición y de definición estándar (si está disponible en su zona) junto con la programación analógica de definición estándar.

#### Þ

- Este TV puede recibir programación digital descodificada tanto para cable (QAM y 8VSB) como para una antena de VHF/UHF externa (ATSC).
- Se recomienda enfáticamente realizar la conexión de la entrada de CABLE/ANTENNA con un cable coaxial de 75 ohm para recibir una calidad de imagen óptima. Los cables bifilares de 300 ohm pueden verse afectados fácilmente por interferencias de frecuencia radioeléctrica, que causan una degradación de la señal.

## Cable o VHF/UHF (o sólo VHF)



### Sistema de cable y Sistema de antena VHF/UHF

Utilice un interruptor opcional A-B para intercambios de RF (Radio frecuencia) (no suministrado) para alternar entre la programación por cable y por antena de aire, como se indica a continuación.



#### Þ

• Ajuste la configuración de **Tipo de señal** en **Cable** o **Antena** en la configuración de **Canal** para el tipo de señal de entrada que haya elegido (consulte la página 48).

## *Decodificador de cable HD/ Decodificador de satélite HD*

Puede disfrutar con la programación de alta definición subscribiéndose a un servicio de cable o de satélite de alta definición. Para obtener una calidad de imagen óptima, conecte este equipo al TV a través de la entrada de HDMI o de video componente (con audio) que se encuentra en la parte posterior del TV.

#### Mostrado con conexión HDMI

#### Parte posterior del TV



Decodificador de cable HD/ Decodificador de satélite HD

#### Mostrado con conexión de DVI



## Þ

• Si el equipo tiene una toma DVI pero no tiene una toma HDMI, conecte la toma DVI a la toma HDMI IN 4 (con cable o adaptador de DVI a HDMI) y conecte la toma de audio a las tomas AUDIO IN (L/R) de la entrada HDMI IN 4. Para obtener información más detallada, consulte la página 13.



PC

Utilice el TV como monitor para PC conectando un cable de HD15 a HD15 como se muestra abajo. Este TV también se puede conectar a la PC con la salida de DVI o HDMI. (Consulte la Guía de configuración rápida que se adjunta por separado.)



### Þ

- Conecte la toma de PC IN a la PC mediante el cable de HD15 a HD15 con núcleo de ferrita (RGB analógico) y el cable de audio (consulte la página 13).
- Si la PC está conectada al TV y no entran señales desde la PC durante más de 30 segundos, el TV entra en el modo de espera de forma automática (consulte la página 53).

#### Tabla de referencia de la señal de entrada de la computadora

Después de conectar la PC al TV, ajuste la señal de salida de la PC en función de las resoluciones y temporizaciones compatibles como se indica a continuación.

Resoluciones compatibles				Francis	Francis	Faténdan
Señal	Horizontal (Píxeles)	×	Vertical (Líneas)	horizontal (kHz)	vertical (Hz)	Estandar
VGA (Matriz de	640	×	480	31,5	60	VGA
gráficos de video) -	640	×	480	37,5	75	VESA
-	720	×	400	31,5	70	VGA-T
SVGA (Súper	800	×	600	37,9	60	Estándares VESA
adaptador de gráficos de video)	800	×	600	46,9	75	VESA
XGA (Matriz de	1 024	×	768	48,4	60	Estándares VESA
gráficos extendida) –	1 024	×	768	56,5	70	VESA
-	1 024	×	768	60,0	75	VESA
WXGA (Matriz	1 280	×	768	47,4	60	VESA
panorámica de –	1 280	×	768	47,8	60	VESA
graneos extendida) _	1 280	×	768	60,3	75	
-	1 360	×	768	47,7	60	VESA
SXGA (Súper matriz de gráficos extendida)	1 280	×	1 024	64,0	60	VESA
HDTV (Televisión de alta definición)	1 920	×	1 080	67,5	60	CEA-861*

## Þ

- La entrada de PC del TV no es compatible con las funciones de sincronización en verde y sincronización compuesta.
- La entrada de PC VGA del TV no admite señales entrelazadas.
- Su PC debe ser compatible con una de las señales de entrada de PC antes mencionadas para poder visualizarse en el TV.
- Para obtener la mejor calidad de imagen, se recomienda utilizar las señales (en negrita) de la tabla anterior con una frecuencia vertical de 60 Hz Con el sistema de

enchufar y usar, las señales con una frecuencia vertical de 60 Hz se detectarán automáticamente. (Es posible que sea necesario reiniciar la PC.)

\* La temporización para 1 080p aplicada a la entrada HDMI será considerada como una temporización de video, no como una temporización de PC. Esto afecta la configuración de **Imagen**, de **Modo ancho** y la función **PIP**. Para visualizar el contenido de PC, ajuste el **Modo imagen** en **Personalizar**, el **Modo ancho** en **Completa** y el **Área de imagen** en **Satur. de píxeles**.

## Equipo adicional



Þ

• Consulte la Guía de configuración rápida (suministrada) para conectar otros aparatos al TV.

# 4. Ajuste de la lista de canales – Configuración inicial

La pantalla **Configuración inicial** aparece al encender el TV por primera vez.



- 1 Conecte todos los cables (consulte las páginas anteriores y la Guía de configuración rápida suministrada por separado) antes de proceder con la **Configuración inicial**.
- 2 Utilice el control remoto para desplazarse por la **Configuración inicial**:



#### Botón /+:

Le permite resaltar las opciones donde corresponda.

### Botón (+):

Le permite seleccionar la opción resaltada y avanzar a la siguiente pantalla.

#### Botón +:

Le permite retroceder a la pantalla anterior.

#### Botón ⇒:

Le permite pasar a la pantalla siguiente.

Siga el texto de ayuda que se proporciona en la pantalla para ejecutar la Autoprogramación. La Autoprogramación buscará los canales disponibles de la fuente de la señal conectada directamente a la entrada de CABLE/ ANTENNA del TV.

Si recibe canales desde un decodificador de cable o receptor de satélite sin usar la entrada de CABLE/ANTENNA (por ej., a través de la entrada de HDMI o de componente) omita la **Autoprogramación**.

## Þ

• Si selecciona **Omitir** se le pedirá que desactive los **Botones de sint. canal** para evitar un cambio de entrada accidental mientras utilice una entrada externa. Consulte la página 51 para obtener más detalles.

- Si el idioma elegido en el ajuste de Idioma está disponible desde la emisora como idioma de Audio alterno, su TV cambiará automáticamente al idioma que coincida con la característica Audio alterno. Se puede acceder a la opción Audio alterno presionando el botón OPTIONS en el control remoto cuando la emisora provee la transmisión de audio alternativo. La función Audio alterno está disponible únicamente para los programas digitales (vea la página 45).
- 4 Ajuste la fecha y la hora.

#### Para ejecutar la Configuración inicial nuevamente o la Autoprogramación más tarde

Seleccione la función **Configuración inicial** en el **XMB**<sub>TM</sub> o siga los pasos que se describen en la sección **Configuración inicial** en la página 53. Para ejecutar la **Autoprogramación**, consulte la página 48.



# Para añadir canales digitales

Utilice la función **Añadir canales digitales** como se describe en la página 48. (Útil para instalaciones de la antena.)

## Þ

- Si se apaga el TV accidentalmente mientras se está ejecutando la **Configuración inicial**, la **Configuración inicial** se reiniciará desde el principio cuando se vuelva a encender el TV.
- La Autoprogramación se puede cancelar mientras se están buscando los canales. Presione el botón RETURN primero y luego presione los botones ←/→ en el control remoto. Seleccione Sí para cancelar o No para reanudar la Autoprogramación.

# **Operación del TV**

# Cómo introducir las pilas en el control remoto

Inserte dos pilas tamaño AA (suministradas) haciendo coincidir las marcas ⊕ y ⊕ de las pilas con el diagrama que se encuentra dentro del compartimiento para pilas del control remoto.



# Cuando utilice el control remoto



#### Siga las siguientes instrucciones

- Apunte el control remoto directamente hacia el sensor infrarrojo que tiene el TV.
- Asegúrese de que ningún objeto obstruya la comunicación entre el control remoto y el sensor infrarrojo del TV.
- Las lámparas fluorescentes pueden interferir con el funcionamiento del control remoto; pruebe con apagarlas.
- Si tiene problemas con el control remoto, vuelva a colocar las pilas o reemplácelas y asegúrese de hacerlo correctamente.

# Controles del TV



Los botones ubicados en el costado del TV funcionan de la misma forma que los correspondientes del control remoto.

# Descripción de los botones del control remoto

1	DISPLAY LIGHT POWER TV POWER
2	DVD AMP STB TV
3	FUNCTION
-	
4	
	THEATER SOUND PICTURE WIDE
	DMe <sup>x</sup> CC FREEZE
	FAVORITES
	HOME
	4 5 6
	7 8 9
	• 0 ENT
	VOL CH
	REC RECPAUSE RECSTOP
	SONV
	SONI

# Þ

• Los botones **5**, **PLAY** y **CH** + disponen de un punto táctil. Úselos como referencia cuando opere el TV.

Boton	Descripcion
1 DISPLAY (Mostrar)	Presiónelo una vez para visualizar la información del canal/ programa que está mirando. La información desaparecerá transcurridos aproximadamente 10 segundos, o si no, vuelva a presionarlo para salir inmediatamente. Puede seleccionar el tamaño de la información según la cantidad de información. Consulte la <b>Información de canal</b> en la página 52.
2 LIGHT (Luz)	Presione para encender los botones del control remoto. Se encenderá la luz indicadora roja de la tecla <b>FUNCTION</b> para el modo del dispositivo que está operando el control remoto y se encenderán de azul las otras teclas (vea la página 51).
3 Botones FUNCTION (Función)	El indicador del botón <b>FUNCTION</b> se enciende momentáneamente cuando se presiona para mostrar qué equipo remoto se está operando con el control remoto. Estos botones pueden programarse para operar equipos externos. Primero debe presionar uno de los botones <b>FUNCTION</b> para operar el equipo correspondiente. Vea la página 27 para "Programación del control remoto".
4 Control del equipo/ BRAVIA Sync (Sincroni- zación con Bravia)	Los botones enumerados a continuación pueden operar equipos de video programados en los botones <b>DVD</b> , <b>AMP</b> o <b>STB</b> de <b>FUNCTION</b> del control remoto. Cuando el botón <b>FUNCTION</b> del <b>TV</b> está seleccionado, estos botones también se pueden utilizar para controlar el equipo conectado con la función <b>Control para HDMI</b> (no está disponible en todos los equipos de <b>Control para HDMI</b> ).
	<ul> <li>reproducir el programa en curso desde la anterior marca de capítulo (si tiene alguna) o desde el comienzo del caché de la TV en vivo.</li> <li>◆REPLAY (repetición): Presiónelo para reproducir el programa en curso por un determinado período de tiempo.</li> <li>→ ADVANCE (avance): Presiónelo para adelantar un determinado período de tiempo cuando reproduzca un programa grabado.</li> <li>→I NEXT (siguiente): Presiónelo para avanzar a la marca del próximo capítulo (si hay alguna) o a TV en vivo cuando reproduzca un programa grabado.</li> <li>✓ (retroceso rápido): Presiónelo para reproducir un programa en modo de rebobinado rápido.</li> <li>&gt; PLAY (reproducir): Presiónelo para reproducir un programa a velocidad normal.</li> <li>&gt; (avance rápido): Presiónelo para reproducir un programa en modo de avance rápido.</li> <li>II PAUSE (pausar): Presiónelo para hacer una pausa en la reproducción.</li> <li>STOP (parar): Presiónelo para detener la reproducción. SYNC MENU (menú de sincronización): Presiónelo una vez para visualizar los Dispositivos HDMI sincronizados (mientras no haya un dispositivo de Control para HDMI seleccionado). Seleccione el dispositivo HDMI y luego presione SYNC MENU (menú de sincronización) para visualizar el menú del equipo conectado (no está disponible en todos los equipos de</li> </ul>
	<b>Control para HDMI</b> ). <b>THEATER (sala de cine):</b> Presiónelo para encender y apagar el <b>Modo sala de cine</b> . La configuración de imagen se programará para ofrecer una experiencia similar a la que se vive en una sala de cine y el audio cambiará a la salida de audio de las bocinas fijadas a su sistema de audio BRAVIA Sync. El sistema de audio BRAVIA Sync deberá estar conectado por HDMI al TV (consulte la página 37 para obtener más detalles).

Botón	Descripción
5 SOUND (Sonido)	Presiónelo para recorrer los distintos ajustes de sonido: Dinámico, Estándar, Voz clara. También puede acceder a los distintos modos de sonido en la configuración de Sonido. Para obtener más detalles, consulte la configuración de Sonido en la página 44.
6 DMe <sup>x</sup>	Presiónelo para acceder a las funciones del módulo externo opcional de <b>BRAVIA</b> (por ej., DMX-NV1). Consulte con su distribuidor o en www.sony.com/bravia para obtener más información. Es posible que el módulo no esté disponible en todas las regiones.
7 FAVORITE (Favoritos	<ul> <li>S Presiónelo una vez para visualizar el menú de Favoritos.</li> <li>Vuelva a presionarlo para salir del menú de Favoritos. Consulte la página 30 para obtener información detallada.</li> </ul>
8 GUIDE (Guía)	Este botón funciona solamente en EE. UU. y Canadá.
9 RETURN (Volver)	Presiónelo para volver a la pantalla anterior o para salir de la pantalla cuando se muestran los elementos de menú y la configuración.
10 HOME (Inicio)	Presiónelo para visualizar el <b>Menú de inicio del TV/</b> XMB <sub>TM</sub> y acceder a los elementos del <b>Menú de inicio del</b> TV, como la <b>Configuración</b> del TV, los canales de <b>Foto</b> , <b>Música</b> , TV y la lista de <b>Entradas externas</b> (consulte las páginas 7 y 39).
	Support latences     Very Trans      Very
11 0-9 ENT (Ingresar)	Presione <b>0-9</b> para seleccionar un canal. El canal cambiará después de dos segundos. Presione <b>ENT</b> para cambiar el canal inmediatamente.
12 .	Utilícelo con los botones <b>0-9</b> y <b>ENT</b> para seleccionar canales digitales. Por ejemplo, para introducir 2.1, presione (2), (), (1) y <b>ENT</b> .
13 MUTING (Silenciad	Presiónelo para silenciar el sonido. Presiónelo de nuevo o presione <b>VOL +</b> para recuperar el sonido.
14 VOL (Volumen) +/-	Presiónelos para ajustar el volumen.
15 Botones d grabación DVR/VCR	<ul> <li>e REC (grabar): Presiónelo para grabar. Con sólo presionar este botón, se inicia el proceso de grabación.</li> <li>II REC PAUSE (pausa): Presiónelo para pausar la grabación.</li> <li>I REC STOP (parar): Presiónelo para detener la grabación.</li> </ul>
16 BD/DVD TOP MENI (menú superior)	Presiónelo para desplegar el menú superior del disco BD/ J DVD.



			Botón	Descripción	
			17 BD/DVD MENU (Menú)	<ul> <li>Presiónelo para desplegar el m</li> <li>Para obtener más informació operación del equipo conecta</li> </ul>	enú del disco BD/DVD. n, consulte el manual de do.
			18 Rojo, verde, azul. amarillo	Para utilizar el Reproductor Blu el cuadro en la página 29.	u-ray (BD) de Sony, consulte
	DISPLAY LIGHT POWER TV POWER	<u>19</u> 20	19 TV POWER (Alimentación TV)	Presiónelo para encender y apa	agar el TV.
	FUNCTION PREV REPLAY ADVANCE NEXT		20 POWER (Alimentación)	Presiónelo para encender y apa seleccionado por medio de los	agar el equipo externo botones <b>FUNCTION</b> .
	IIII     PLAY     >/III-       III     III     III       SYNC MENU     PAUSE     STOP       III     III     III       THEATER SOUND PICTURE WIDE     III       DMBA     CC     FREEZE	-21	21 WIDE (Panorámico)	Presiónelo varias veces para re ajustes de <b>Modo ancho</b> dispo <b>Normal, Completa, Expans</b> También puede acceder a la co <b>ancho</b> en la configuración de páginas 46 y 47).	correr en forma circular los onibles: <b>Acerc. panorám.</b> , sión H, Acercamiento. nfiguración del <b>Modo</b> <b>Pantalla</b> (consulte las
	FANORITES			Cambiar el modo de pa	ntalla panorámica
	HOME TO BE			<b>4:3 Fuente original</b> Fuente de definición estándar	<b>16:9 Fuente original</b> Fuente de alta definición
				↓ Acoro paporám	↓ Acoro paporám
	4 5 6				
	7 8 9 • 0 ENT			Normal	Normal
	VOL CH				Completa
	REC RECPAUSE RECSTOP			Expansión H Este modo no está disponible.	Expansión H
17— 18—				Acercamiento	Acercamiento
	SONY			<ul> <li>La opción Normal está dispe 480i ó 480p.</li> </ul>	onible sólo con las fuentes

TV

• La **Expansión H** está disponible únicamente con las fuentes 720p, 1 080i, 1 080p y 1 080/24p.

(continúa) **23**  

	Botón	Descripción	
	21 WIDE	Cambiar el modo de pa	ntalla panorámica
	(Panorámico)	para la temporización d	le PC
		Señal de PC entrante	Señal de PC entrante
		800 × 600	1 280 × 768
DISPLAY LIGHT POWER TV POWER		•	¥
		Normal	Normal
FUNCTION PREV REPLAY ADVANCE NEXT			BC B
		Completa 1	Completa 1
INC MENU PAUSE STOP			
		Completa 2	Completa 2
DMCX CC FREEZE 23			808
	22 PICTURE (Imagen)	Presiónelo varias veces para re disponibles: Vívido, Estánda Foto-Vívido, Foto-Estánda Personalizar, Video, Texto dependen del modo actual.) Ta	correr los modos de imagen ar, Cine, Personalizar, ar, Foto-Original, Foto- . (Las opciones disponibles mbién puede acceder a los
HOME		Para obtener más detalles, cons <b>Imagen</b> en la página 42.	a configuración de <b>imagen</b> . sulte la configuración de
1 2 3	23 FREEZE	Presiónelo una vez para visual	izar una imagen congelada
4 5 6	(Congelar)	con el programa actual en una presionarlo para llenar la panta Presiónelo por tercera vez para	ventana. Vuelva a lla con la imagen congelada. a volver al programa.
		Programa	Congelar Imagen congelada
		Presione los botones <b>\///</b> / <b>/</b> / ventana que muestra el progran distinta de la pantalla.	para mover la pequeña na actual a una ubicación
		<ul> <li>Con la función Congelar ac dejan de estar disponibles.</li> <li>Mientras la función Congela el botón HOME se desactiva visualiza el XMB<sub>TM</sub>.</li> </ul>	tivada, algunas funciones <b>ar</b> está activada, al presionar la función <b>Congelar</b> y se
	24 CC (Subtítulos)	Presiónelo para recorrer los aju Subtítulos (CC): Sí, No y S	istes disponibles para í al Silenciar.
SONY	25 INPUT (Entrada)	Presiónelo para visualizar la lis y el modo del TV. Presiónelo v por las entradas.	sta de <b>Entradas externas</b> varias veces para desplazarse
		configuración de nombres de	Entradas externas.
	26 <b> ▲/↓</b> / <b>↓</b> / <b>→</b>	Presione $\langle / / / / \rangle$ para desplaz resaltada. Para seleccionar o co presione (+).	zar la selección u opción onfirmar un elemento,

		Botón	Descripción	
		27 OPTIONS (Opciones)	Presiónelo para visualizar una la convenientes y accesos directos del menú <b>OPTIONS</b> varían en contenido actuales.	ista de funciones a los menús. Los elementos función de la entrada y del
			Elemento de menú	Página de referencia
SPLAY LIGHT POWER TV POWER			Ajustes de imagen	Consulte la página 42
			Ajustes de sonido	Consulte la página 44
DVD AMP STB TV			P&P o PIP	Consulte la página 38
FUNCTION FUNCTION			Salir de P&P o Salir de PIP	Consulte la página 38
			Bocinas	Consulte la página 45
			Intercambio de audio	Consulte la página 38
C MENU PAUSE STOP			Pantalla	Consulte la página 47
EATER SOUND PICTURE WIDE			Añadir a Favoritos/ Eliminar de Favoritos	Consulte la página 30
Me <sup>x</sup> CC FREEZE			MTS	Consulte la página 45
			Audio alterno	Consulte la página 45
FAVORITES			Clasificación digital	Consulte la página 50
41 + 110			TV de fondo	Consulte la página 31
			Mejorador de movimiento	Consulte la página 43
			Control disp.	Consulte la página 51
HOME OF	_27		Control disp. (Menú) para DMPORT	Consulte la página 37
MENU			Foto	Consulte la página 32
1 2 3			Música	Consulte la página 35
4 5 6 7 8 9 • 0 ⊪T			<ul> <li>Las opciones Clasificación aparecerán en Opciones única digital sintonizado actualment digital y audio alterno.</li> </ul>	digital y Audio alterno mente cuando el programa e transmita clasificación
	JUMP	28 JUMP (Alternar)	Presiónelo para alternar entre de entre el canal actual y el último	os canales. El TV alternará canal seleccionado.
	<u>–28</u> –29		→ <b>B</b> → (5)	
		29 CH (Canal) +/-	Presiónelos para cambiar los ca rápidamente, mantenga presiona	nales. Para recorrerlos ado uno de los <b>+/–</b> .
	-30	30 F1/F2 (Función)	Presiónelo para seleccionar la fu conectados. Para obtener más de otros equipos con el control rem	unción de los componentes etalles, consulte "Uso de noto" en la página 29.
SONY				

# Indicadores



Elemento	Descripción
1 Bocina	Emite la señal de audio.
2 Detector de luz	Detecta el nivel de luz de la sala y ajusta el brillo de la pantalla en función de éste (consulte la página 53 para obtener más información). No coloque ningún objeto cerca del detector ni en el área circundante (como se muestra más arriba) ya que podría influir en su funcionamiento.
3 Luz PIC OFF/ TIMER (sin imagen/ temporizador)	Se ilumina en verde cuando la función <b>Sin imagen</b> está activada. Se ilumina en anaranjado cuando el temporizador está programado. Cuando el temporizador está programado, esta luz permanece iluminada aunque el TV se apague. Para obtener más detalles, consulte la página 41 ( <b>Timer</b> ) y página 53 ( <b>Sin imagen</b> ).
4 Luz STANDBY (espera)	Se ilumina en rojo cuando el TV está activado en el modo de espera de PC. Si la luz parpadea en rojo de forma continuada, podría indicar que el TV necesita reparación (consulte la información de contacto de Sony en la contraportada).
5 Luz POWER (alimentación)	Se ilumina en verde cuando el TV está encendido.
6 (IR) Receptor de señal infrarroja	Recibe las señales infrarrojas del control remoto. No coloque ningún objeto cerca del detector ya que podría influir en su funcionamiento.
7 Logo de SONY	El logo de Sony se iluminará cuando se encienda el TV. Es posible desactivar la iluminación del logo, para más detalles consulte la página 53.

# Programación del control remoto

El control remoto puede ser programado para operar otros equipos y está programado previamente para operar los siguientes equipos Sony.

Botón Function	Equipo Sony	Número de código
DVD	Reproductor de DVD	31033
AMP	Receptor	52172
STB	Satélite digital	01639

# Programación de equipos adicionales



Siga los pasos descritos a continuación para programar el control remoto de su TV.

- 1 Busque el código correspondiente a su equipo en la página 28. Si hay más de un código, intente programar con el primer código de la lista.
- Mantenga presionados los botones DVD, AMP o STB al mismo tiempo que el botón INPUT y suelte. Cuando el botón FUNCTION está en el modo programación, parpadea durante aproximadamente 30 segundos hasta que se ingresa el código.
- 3 Ingrese el código de cinco dígitos utilizando los botones 0-9 mientras el botón FUNCTION esté encendido. Si no ingresa el código en 30 segundos, deberá repetir el paso 2.
- Presione (+) o ENT para confirmar el código.
   Si la programación se realiza bien, el botón
   FUNCTION parpadea dos veces, de lo contrario, lo hace cinco veces.

# Þ

• Cualquiera de los botones **FUNCTION** puede ser programado para operar otros equipos sin importar la marca. Por ejemplo, **DVD** puede ser programado para operar un reproductor de Blu-ray.

# Confirmación de la programación

Si usted puede encender y apagar su equipo utilizando el botón verde **POWER**, significa que el proceso de programación está completo. De lo contrario, pruebe con el próximo código de la lista.

# Þ

• En algunos casos, es posible que no pueda programar el control remoto. Si ese es el caso, utilice el control remoto que le corresponde a su equipo.

# Retroiluminación automática

La retroiluminación puede ajustarse para que se encienda cuando se presiona un botón.

# Para ajustar la retroiluminación:

Presione **LIGHT** y **MUTING** simultáneamente hasta que los cuatro botones **FUNCTION** parpadeen en rojo.

# Para desactivar la retroiluminación:

Presione LIGHT y MUTING hasta que el botón TV parpadee en rojo.

# Desaparición de la retroiluminación

El control remoto puede ajustarse para que permanezca iluminado por más tiempo que el predeterminado, de aproximadamente cinco segundos, con los botones **FUNCTION**.

# Para cambiar el ajuste de la hora de la retroiluminación:

- 1 Presione LIGHT, VOL+ y luego CH+ simultáneamente hasta que el botón FUNCTION parpadee en rojo.
- Seleccione el botón FUNCTION que corresponda al ajuste de desaparición deseado y presione (+).

DVD	5 segundos (predeterminado)	AMP	10 segundos
STB	15 segundos	тν	20 segundos

# Restablecimiento del control remoto

Para restablecer el control remoto a los ajustes predeterminados de fábrica, presione **SOUND**, **TV POWER** y luego (+). Los botones **FUNCTION** parpadean simultáneamente cuando el restablecimiento se realiza correctamente.

# Lista de códigos de fabricantes

Si el código de su equipo no está en la lista, visite http://esupport.sony.com/remotecodes para obtener una lista más completa.

# Códigos de los equipos Sony

Equipo Sony	Número de código de programación
Receptor de AV	52172
Reproductor de	41516, 42178, 42180
Blu-ray Disc	
Cable digital	02177
Sistema de AV DVD	51622, 51558, 51658,
	51858
Cambiadores de DVD	31633
Reproductor de DVD	31033, 31069, 31070
Combinación	31033, 31069, 31070
reproductor de	
DVD/HDD	
Combinación	30864
reproductor de	
DVD/VCR	
Reproductor de	22181, 22182, 22183
DVR/HDD	
Satélite	01639
VCR	21232, 21546, 22184

# Otros códigos de fabricantes para equipos

# Reproductores Blu-ray Disc de alta definición

Fabricante	Código	
LG	40741	
Panasonic	41641	
Philips	42084	
Pioneer	40142	
Samsung	40199	

#### **Reproductor de DVD**

Fabricante	Código
Coby	30778, 30852, 31077,
	31086, 31107, 31165,
	31177, 31351, 31628
Cyberhome	30816, 30874, 31023,
	31024, 31117, 31129,
	31502, 31537
GPX	30699, 30769
JVC	30558, 30623, 30867,
	31164, 31550, 31602
Koss	30651, 30769, 30896,
	31061, 31423
Memorex	30695, 30831, 31270
Panasonic	30490, 30503, 30571,
	30703, 31762
Philips	30503, 30539, 30646,
	30675, 31267, 31354,
	32056
RCA	30522, 30571, 30717,
	30790, 30822, 31022

Samsung	30490, 30573, 30744,
	31044, 31075, 31470
Sylvania	30675, 31268
Toshiba	30503, 30539, 30573,
	30695, 31154, 31503,
	31588, 31608, 31854

#### Cambiadores de DVD

Fabricante	Código	
Sylvania	30675	
Techwood	30692	
Toshiba	30503, 31154	
Yamaha	30497, 30545	
Zenith	30741	

#### Grabadora de DVD

Fabricante	Código
Cyberhome	31129, 31502
JVC	31164
LG	30741
Lite-On	31158, 31416, 31440
Panasonic	30490
Philips	30646
Samsung	30490, 31470
Sylvania	30675
Toshiba	31588

#### Combinaciones de DVD/VCR

Fabricante	Código
JVC	30867, 31164, 31550,
	31602
Broksonic	30695, 31419
Panasonic	31762
Toshiba	30503, 31854
Zenith	30741, 30869

#### VCR

Fabricante	Código
Daewoo	20037, 20045, 20046,
	20278, 21137
JVC	20041, 20067, 21162
Panasonic	20000, 20035, 20162,
	20225, 20226, 20614,
	20616, 21062, 21162,
	21262
Philips	20000, 20035, 20045,
	20048, 20081, 20162,
	20209, 20616, 20618,
	20739, 21081, 21181
Sylvania	20000, 20035, 20043,
	20081, 20593, 21593

# Sistemas de receptor de A/V/ cine en casa

Fabricante	Código
Audiovox	30790, 51390
Bose	50674, 51229, 51933
Denon	50121, 51142, 51306, 51360, 52857
Emerson	50531
JVC	50331, 51495
Koss	30651
LG	51293
Onkyo	51298, 51320, 51805
Panasonic	50308, 51288, 51308,
	51316, 51548, 51633,
	51763, 51764
Philips	31267, 51189, 51266,
	51269

Pioneer	50150, 50531, 50630,
	50823, 51023, 51384
RCA	30790, 50531, 50823,
	51023, 51254, 51390,
	51511, 51609
Samsung	51295, 51500
Sherwood	31077, 51077, 51517,
	51653
Yamaha	30497, 50176, 50354,
	51023, 51276, 51331,
	51376, 51815
Zenith	51293

#### Grabadoras digitales de video

Manufactuer	Code
TiVo	01442, 01443, 01444,
	20618, 20636, 20739

#### Satélite

Fabricante	Código
DirecTV	00099, 00247, 00392,
	00566, 00639, 00749,
	00819, 01076, 01108,
	01109, 01142, 01377,
	01392, 01414, 01442,
	01442, 01443, 01444,
	01609, 01639, 01640,
	01749, 01856, 20739
Dish Network	00775, 01170, 01505,
System	01775
Echostar	00775, 01170, 01505,
	01775
Funai	01377
GE	00392, 00566
Hitachi	00749, 00819, 01250
Hughes	00749, 01142, 01443,
0	01444, 01749, 20739
Humax	01790, 20739, 21797,
	21988
JVC	00775, 01170, 01775
LG	01226, 01414, 22010
Panasonic	00247, 00701, 20614,
	20616
Philips	00099, 00722, 00749,
•	00775, 00819, 01076,
	01142, 01749, 20618,
	20739
RCA	00143, 00392, 00566,
	00775, 00855, 01142,
	01392, 01442, 20880
Samsung	01108, 01109, 01142,
-	01276, 01377, 01442,
	01609, 20739
TiVo	01442, 01443, 01444,
	20618, 20636, 20739

#### Decodificador

Fabricante	Código
Jerrold/	00003, 00276, 00476,
General Inst./	00810, 01187, 01254,
Motorola	01376
Pace	00008, 00237, 00877,
	01877
Panasonic	00000, 00008, 00107,
	00144
Pioneer	00144, 00533, 00877,
	01877
Scientific Atlanta	00000, 00003, 00008,
	00237, 00477, 00877,
	01877
Zenith	00000, 00525, 00899

# Uso de otros equipos con el control remoto

Abajo encontrará consejos para utilizar el control remoto con los equipos que usted ha programado en los botones **DVD, AMP** y **STB** del control remoto. Consulte la página 27 para programar el equipo con el control remoto. Presione **INPUT** para visualizar el equipo conectado en el menú **Entradas externas**. La funcionalidad del botón puede diferir según el equipo.

Botón	Acción	Blu-ray universal, HD-DVD, DVD, DVD-R, DVD/	VCR,	SAT/CBL	AMP/Receptor
Control de ac	Ceso	HDD, DVD/VCN	DVN universai	universal	universai
DISPLAY	Mostrar	V	Información	V	
	Seleccionar	v V	V	V V	V
	Borrar (cancelar)	v V	v 	V N/D	V
	Acentar	v 	V V		
Control de ac	cesos directos	¥.	v	v	v v
GUIDE	Guía	V	V	V	V
FAVORITES	Favoritos	N/D	N/D	v v	N/D
INPUT	Seleccionar entradas	V	V	V	V
RETURN	Salir	$\checkmark$	✓	✓	V
HOME	Menú de ajustes	$\checkmark$	V	V	V
OPTIONS	Opciones	N/D	Lista	Lista	Lista
TOP MENU	Menú superior/lista	Menú superior	Lista	Lista	Menú superior
MENU	Menú	Menú	Menú	Menú	Menú
F1	Para seleccionar entre DVD/VCR	HDD, DVD/HDD, DVD/VCR	VCR, VCR/DVD	N/D	N/D
F2	combinación	DVD	DVD	N/D	N/D
Control del ed	quipo	· ·	т .	<b>T</b> .	Г
POWER	Encender/apagar	V	V	V	V
	Anterior/retroceder	V	V	V	V
<b>+</b> •	Reproducir	V	V	V	Banda
• -	Avanzar/omitir	V	V	V	Surround
	Siguiente/omitir	V	V	V	V
	Rebobinar	V	V	V	V
	Reproducir	V	V	V	V
<b>••</b>	Avance rápido	V	V	V	V
<u> </u>	Pausa	V	V	V	V
	Parar	V	✓	✓	V
Control de gr	abacion	· ·			
<u> </u>	Grabar	V	V	V	V
	grabación	V	×	V	×
	Parar	V	V	V	V
Control de de	splazamiento				
<b>★/</b> ▼	arriba/abajo	V	V	V	V
<b>◆/→</b>	derecha/izquierda	V	v	V	<b>v</b>
		./	./		
	Canal hagia arriba/abaia	V	V	V	V
	Lutimo conol	V N/D	V N/D	V	V N/D
Control del vo		N/D	N/D	V	N/D
VOL +/-	Volumen del TV +/-	N/D	✓	✓	Vol. del AMP/
MUTING	Silongian	N/D	N/D	N/D	KECEPIOK
Control de R/	G/B/Y	11/D	11/D	11/12	V
Rojo	Rojo	✓	N/D	✓	Entrada para DVD
Verde	Verde	$\checkmark$	N/D	V	Entrada para VIDEO 1 o A/V
Azul	Azul	V	N/D	V	Entrada para SAT o cable
Amarillo	Amarillo	V	N/D	V	Entrada para TV o sintonizador

# Descripción de las funciones especiales

# Favoritos

A través de la función **Favoritos**, puede administrar sus temas para canales de **TV** preferidos, **Entradas** externas, Foto, Música y **TV de fondo** para acceder fácilmente.

## Cómo visualizar Favoritos

### Presione FAVORITES.



TV de fondo Fotos Música Canales y entradas recientes Canal o entrada externa guardados

# Þ

- Los canales y entradas recientes estarán resaltados cuando se ingrese a Favoritos por primera vez.
- Los temas de **TV de fondo**, fotos y música incorporadas, y algunas entradas se guardan automáticamente en **Favoritos** de forma predeterminada. Para eliminarlos de **Favoritos**, siga las instrucciones que se encuentran a continuación.

### Cómo desplazarse por los Favoritos

- 1 Presione **♦/>** para desplazarse en forma circular entre las selecciones que fueron guardadas.
- 2 Cuando los canales y entradas recientes estén resaltados, presione **↑**/**↓** para desplazarse entre ellos.
- **3** Para visualizar un elemento, resalte el ícono correspondiente y luego presione (+).

#### to

• Para eliminar la lista de canales y entradas recientes, resalte la lista en **Favoritos**, presione **OPTIONS** y luego seleccione **Elim. lo visto reciente.** Los elementos recientes también se borran cuando se apaga el TV.

# Cómo añadir a Favoritos

- **1** Desde el **XMB**<sub>TM</sub>, seleccione un ícono de **Foto**, **Música**, **TV** o **Entradas externas**. Localice el elemento que desea agregar y presione **OPTIONS**.
- 2 Presione **↑/** para resaltar la opción **Añadir a favoritos** y luego presione (+).

# Cómo eliminar de Favoritos

- **1** Presione **FAVORITES**, luego seleccione un elemento para eliminar y presione **OPTIONS**.
- 2 Presione **♦**/**♦** para resaltar la opción Eliminar de Favoritos y luego presione ⊕.

#### Þ

- La función Autoprogramación borrará los canales de TV guardados en Favoritos (consulte las páginas 19 y 48).
- La función **Configuración inicial** borrará los **Favoritos** guardados y volverá a los ajustes predeterminados (consulte la página 53).

# TV de fondo

**TV de fondo** muestra imágenes de video actual en su TV de forma similar a un protector de pantalla.

**TV de fondo** está disponible con las entradas CABLE/ANTENNA, Componente y DMPORT.

# *Cómo desplazarse por el menú de TV de fondo*

- **1** Sintonice alguna de las entradas mencionadas arriba.
- 2 Presione **OPTIONS**.
- **3** Resalte **TV de fondo** y presione  $\oplus$ .
- 4 Resalte un tema y presione ⊕. El TV mostrará el canal o la entrada actual utilizando el tema de TV de fondo seleccionado.



5 Presione **RETURN** para salir de **TV de** fondo y regresar al canal o entrada actual.

## Þ

• Los temas de **TV de fondo** también pueden guardarse en **Favoritos**, para poder activarlos desde la pantalla de **Favoritos**.

# Reproductor de medios para fotos DLNA Certified™

Este TV es un reproductor de medios digitales para fotos DLNA Certified que puede visualizar contenido en fotografía JPEG desde un equipo DLNA Certified conectado a una red.

Después de configurar el TV en una red activa (consulte la página 52), los servidores de medios disponibles se encontrarán de forma automática y se visualizarán bajo el ícono de **Foto** (consulte la página 32). Consulte **Mostrar/ocultar** 

**servidores** (página 52) para buscar servidores de medios manualmente.

Consulte el manual de instrucciones de su servidor de medios DLNA Certified para información detallada acerca de las capacidades de visualización de fotografías JPEG. Sony no garantiza que todos los servidores de medios visualizarán fotos JPEG en este TV.

# Þ

• La visualización de contenido obtenido entre equipos DLNA Certified conectados a redes depende de los formatos de los medios compatibles con el equipo DLNA Certified.

# *Disfrutar de fotos y música a través de un puerto USB*

El TV ofrece fácil acceso a los archivos de fotos JPEG y de música MP3 almacenados en cámaras digitales Sony (no suministradas) conectadas a través de una interfaz USB y en la memoria flash USB MICRO VAULT<sup>TM</sup> de Sony (no suministrada).

### Utilizar equipos USB

El puerto USB está ubicado en el panel lateral del TV.



Con el TV apagado, inserte con cuidado el equipo USB en el puerto USB y encienda el TV. Cuando esté correctamente insertado, se debería deslizar con poca resistencia. El TV visualizará el mensaje "Se detectó dispositivo USB". Para obtener información acerca del acceso a archivos de **Foto** o **Música**, consulte las páginas 32-36.

## Eliminar equipos USB

Apague el TV y extraiga el equipo USB del puerto USB.

### Funcionalidad de los equipos USB

Sony no puede garantizar o asegurar la funcionalidad de los equipos USB con este TV en los casos siguientes:

- Uso de equipo USB de una marca distinta a Sony
- Uso de clips de video o audio procesados en una computadora
- Uso de archivos obtenidos en Internet o en un centro de procesamiento de película impresa

Sony recomienda realizar copias de seguridad de todos los datos almacenados en equipos USB para evitar la posibilidad de que se dañen. Sony no puede asumir la responsabilidad por la pérdida o los daños de los datos grabados en un equipo USB.

La funcionalidad de USB de este TV está diseñada para ser compatible con varias cámaras digitales de la marca Sony y con las memorias flash USB de MICRO VAULT, pero no con todas. Sony no puede garantizar o asegurar la compatibilidad con todos los formatos o productos.

# Foto

La función **Foto** permite fácil acceso a formatos de archivo JPEG del equipo Sony conectado por USB o servidores de medios DLNA Certified.

### Acceso a fotos

En el ícono **Foto** que se encuentra en el **XMB**<sub>TM</sub>, seleccione el servidor de medios DLNA Certified, el **USB** o el ícono de **Muestras** para ubicar sus archivos de fotos.

- **1** Presione **HOME**.
- **2** Resalte y seleccione el ícono **Foto**.
- Presione ↑/◆ para resaltar y seleccionar la ubicación del archivo de la foto.
   Abajo aparece un ícono de muestra del servidor de medios DLNA Certified (el ícono real puede ser diferente).



4 Después de ubicar sus archivos de fotos, aparecerá la **Visualización de lista** y le mostrará las carpetas y los archivos de fotos. Presione ▲/↓ para resaltar un archivo o carpeta y selecciónelo (abajo se muestra con el USB seleccionado).



# Þ

- Para visualizar los servidores de medios DLNA Certified disponibles, su TV debe estar conectado y configurado con una red activa (vea la página 52).
- El TV puede visualizar un tamaño máximo de archivo de fotos de 8 megabytes desde servidores de medios DLNA Certified.
- El rango de resolución para la visualización de fotografías es de 16 × 16 a 4 096 × 4 096 píxeles.

## Desplazamiento a través de la foto

Botón	Para	Botón	Para
OPTIONS	Acceder al menú de opciones de fotos	PLAY	Reproducir una diapositiva
+	Reproducir y hacer una pausa en la diapositiva o seleccionar una carpeta	PAUSE	Hacer una pausa en la diapositiva
RETURN	Detener la presentación y volver a la Visualización de lista/Visualiz. miniaturas	STOP	Para detener la presentación y volver a Visualización de lista/ Visualiz. miniaturas

Utilice los botones del control remoto que se describen abajo para desplazarse a través de la función.

## Opciones de fotos

Si presiona **OPTIONS** mientras se muestra la **Visualización de lista**, se desplegará el siguiente menú de opciones.



Menú de opciones de la visualización de lista

Método de reprod.	Ajusta el modo de reproducción de la <b>Presentación</b> y el orden de exhibición de la foto.			
	Repetir	Seleccione <b>Sí</b> para reproducir las presentaciones de forma continua.		
	Orden aleatorio	Seleccione <b>Sí</b> para cambiar el orden de las fotos durante el paso de las diapositivas.		
Ajustes de fotografía	Ajusta la configura	ación de la <b>Presentación</b> .		
	Velocidad de presentación	Seleccione <b>Rápido</b> , <b>Medio</b> o <b>Lento</b> para configurar la duración de la exhibición de fotos.		
	Música para presentación	Seleccione música para reproducir durante la presentación. Las pistas se deben agregar en <b>Música</b> para que estén disponibles (vea la página 35).		
	Efecto para presentación	Seleccione de <b>Simple</b> , <b>Mariposa</b> , <b>Laberinto</b> , <b>Sepia</b> , <b>Monocromático</b> , <b>Deslizar</b> o <b>Desvanecimiento</b> para ajustar la transición de la diapositiva o el efecto de la imagen (se muestra abajo con <b>Mariposa</b> ). • Los efectos de presentación <b>Laberinto</b> y <b>Mariposa</b> sólo pueden mostrar archivos JPEG.		
	Preferencia de visualización	Seleccione para optimizar la calidad o la velocidad de la visualización de las imágenes.		
	Tamaño de imagen	Seleccione para ver fotos en tamaño Estándar o Ampliado.		

Orden de archivos	Ajusta el orden en el que los archivos aparecerán dentro de la lista. Seleccione de <b>Original</b> , <b>Alfabético</b> , <b>Alfabético</b> inverso, <b>Orden por fecha</b> o <b>Por fecha invertida</b> .		
Visualiz. miniaturas	Seleccione para llenar la pantalla con miniaturas.		
Visualización	Seleccione para visualizar el archivo de imagen resaltado.		
Iniciar presentación	Seleccione para iniciar la presentación.		
Acciones p/archivos	Seleccione para modificar los ajustes de las fotos de un aparato conectado por USB.		
	Girar y guardar	Seleccione para rotar una foto <b>90° a la derecha</b> , <b>90° a la izquierda</b> o <b>180°</b> y guarde.	
	Protección	Seleccione para proteger las fotos de borrados accidentales.	
	Eliminar	Seleccione para eliminar una foto.	
	Cantidad a imprimir	Seleccione para ajustar la <b>Cantidad a imprimir</b> y guarde en un equipo USB conectado.	
	• No disponible para fotos a las que se accede desde un servidor de medios DLNA.		
Información	Seleccione para visualizar la carpeta de imágenes, equipo o información sobre el servidor.		
Añadir a Favoritos	Seleccione para agregar una foto, carpeta o equipo a <b>Favoritos</b> con el control remoto.		
Eliminar de Favoritos	Seleccione para eliminar de <b>Favoritos</b> con el control remoto del TV.		

Si presiona **OPTIONS** mientras se muestra una foto, se desplegará el siguiente menú de opciones de fotos.



Menú de opciones - de fotos

Ajustes de imagen	Seleccione para realizar ajustes a las fotos (consulte <b>Ajustes de imagen</b> en la página 42).
Ajustes de sonido	Seleccione para realizar ajustes de sonido (consulte <b>Ajustes de sonido</b> en la página 44).
Bocinas	Seleccione para ajustar el sonido en las <b>Bocinas del televisor</b> o el <b>Sistema de audio</b> .
de la	

• Para Tamaño de imagen, Método de reprod. y Ajustes de fotografía, consulte la página 33. Para Iniciar presentación, Girar y guardar, Eliminar, Información y Añadir a Favoritos consulte más arriba.

• Las fotos no se pueden almacenar en el TV.

# Música

Escuche archivos de música en MP3 directamente de un dispositivo Sony conectado por USB (no suministrado) o agregue música a una presentación.

## Acceso a música

Bajo el ícono de **Música**, seleccione el ícono de **USB** o de **Muestras** para ubicar los archivos MP3.

- **1** Presione **HOME**.
- **2** Resalte y seleccione el ícono **Música**.
- 3 Presione **↑**/**↓** para resaltar y seleccionar la ubicación del archivo de música. Abajo se ha seleccionado un ícono de USB de muestra.



**4** Los archivos y las carpetas de música se mostrarán en una **Visualización de lista**. Resalte y seleccione su opción.

## Desplazamiento a través de la música

Utilice los botones del control remoto que se describen abajo para desplazarse a través de las pistas de música.

Botón	Para	Botón	Para
OPTIONS	Acceder al menú de opciones de música	PAUSE	Realizar una pausa o reanudar la reproducción de una pista de música
(+)	Reproducir o detener la música, seleccionar una carpeta o pista	STOP	Detener la reproducción de una pista de música y volver a la Visualización de lista/Visualiz. miniaturas
	Reproducir la pista de música anterior	<b>★/</b> ▼	Para desplazarse por la Visualización de lista o para reproducir la pista de música anterior/siguiente
	Reproducir la próxima pista de música	<b>◆</b> / <b>→</b>	Mantenga presionado para mostrar el panel de control. Suelte para continuar con la reproducción
PLAY	Reproducir una pista	RETURN	Para desplazarse por la Visualización de lista/Visualiz. miniaturas

## Opciones de música

Si presiona **OPTIONS** mientras se muestra la **Visualización de lista**, se desplegará el siguiente menú de opciones de música.



Omitir en present.	Seleccione para eliminar la pista seleccionada de la música de la presentación.			
Método de reprod.	Establece el orden reproducción de ar	de reproducción y la configuración de los efectos visuales para la chivos de música.		
	Repetir	Seleccione <b>Sí</b> para reproducir las pistas de forma continua.		
	Orden aleatorio	Seleccione <b>Sí</b> para cambiar el orden en la reproducción de la pista.		
	Selección de pista	Seleccione <b>Pista sencilla</b> o <b>Todas las pistas</b> para reproducir durante una presentación.		
	Efecto visualizador	Seleccione los efectos visuales <b>Portada</b> , <b>Florecer</b> o <b>Burbujeo</b> durante la reproducción de una pista (abajo se muestra el efecto de <b>Burbujeo</b> ).		

Orden de archivos	Ajusta el orden en el que los archivos aparecerán dentro de la Visualización de lista. Seleccione de Original, Alfabético, Alfabético inverso, Orden por fecha o Por fecha invertida.
Visualiz. miniaturas	Seleccione para llenar la pantalla con miniaturas.
Añadir a present.	Seleccione para hacer que la música esté disponible durante una presentación. Después de añadir un archivo de música, consulte <b>Música para presentación</b> en Opciones de fotos de la página 33.
Información	Seleccione para ver información de pista, carpeta o equipo.
Añadir a Favoritos	Seleccione para añadir una pista, carpeta o equipo a <b>Favoritos</b> con el control remoto.
Eliminar de Favoritos	Seleccione para añadir una pista, carpeta o equipo desde <b>Favoritos</b> .

Þ

• Las pistas de música no se pueden almacenar en el TV.

# *Cómo usar el Control para HDMI con BRAVIA Sync*

La función BRAVIA Sync en este TV comunica al TV con ciertos equipos Sony que admiten la función **Control para HDMI**.

#### Cómo conectar un equipo Sony con Control para HDMI

Para la conexión, utilice un cable HDMI que tenga el logotipo HDMI. Consulte las páginas 15 a 18 o consulte la conexión HDMI que se muestra en la Guía de configuración rápida que se adjunta con la documentación del TV.

### Configuración de Control para HDMI

Se debe configurar la función de **Control para HDMI** para que el TV se pueda conectar con otros equipos que cuenten con **Control para HDMI**. Consulte la página 51 para obtener más información acerca de cómo configurar la función de **Control para HDMI** de este TV. Para otros equipos, consulte los manuales de instrucciones correspondientes.

# Opciones disponibles al utilizar Control para HDMI

Las siguientes funciones están disponibles una vez que haya conectado el equipo compatible Sony con **Control para HDMI** al TV:

- Apagado automático del equipo conectado cuando apaga el TV.
- El TV se encenderá automáticamente y seleccionará la entrada de HDMI correspondiente mediante One-Touch-Play (un simple toque de botón).
- Los equipos que se encuentren como Entradas externas en XMB<sub>™</sub> se encenderán automáticamente cuando la opción esté seleccionada; consulte las páginas 7 y 39.
- Funciones disponibles con botones de **BRAVIA Sync**, consulte la página 21.

Cuando se conecta un receptor de audio/video Sony con BRAVIA Sync, están disponibles las siguientes funciones adicionales:

- Encender el receptor de audio/video cuando se enciende el TV.
- Cambio automático a la salida de audio de las bocinas fijadas del receptor de audio/video.

• Ajuste de volumen y silenciado del receptor de audio/video utilizando el control remoto del TV.

Þ

• El receptor de audio/video no se puede seleccionar en el  $\mathbf{XMB}_{TM}$ .

# Uso del adaptador DIGITAL MEDIA PORT

La conexión a un adaptador DIGITAL MEDIA PORT (DMPORT) le permite mostrar fotos y reproducir videos y música desde un reproductor portátil a su TV.

El menú y el reproductor portátil del adaptador DMPORT se pueden controlar por medio del control remoto del TV. La entrada para DMPORT se puede seleccionar presionando **INPUT**. Al presionar ◀◀, **PLAY**, **PAUSE**, ▶▶ o **STOP** puede desplazarse por el menú del reproductor portátil.

Þ

- La visualización del menú del equipo en el TV y su control por medio del control remoto depende del equipo; consulte el manual de instrucciones del reproductor portátil.
- Los adaptadores DIGITAL MEDIA PORT disponibles varían en cada área.
- No conecte un adaptador que no sea el DIGITAL MEDIA PORT.
- Si el adaptador portátil puede enviar señales de video, entonces el DIGITAL MEDIA PORT tendrá salida de video. En ese caso, el sistema emite una señal de video compuesta.
- Compruebe la compatibilidad entre el reproductor portátil y el adaptador DIGITAL MEDIA PORT.
- Es posible que el nivel de volumen de salida entre la entrada de DMPORT y el TV o la entrada de otro equipo sea bastante diferente; puede que sea necesario ajustar el volumen del TV o del otro equipo.

# Uso de las funciones P&P y PIP

Este TV ofrece las funciones **P&P** y **PIP**, que permiten mirar dos imágenes simultáneamente. **P&P** (en español, imagen e imagen) suministra dos ventanas, una al lado de la otra. **PIP** (en español, imagen dentro de la imagen) suministra la señal de entrada de PC y los canales de TV.

# Þ

- La entrada CABLE/ANTENNA debe estar conectada para poder utilizar las funciones **P&P/PIP**.
- La función **P&P** no está disponible con el formato de video 1 024/24p.
- La función de **Subtítulos (CC)** está disponible con **P&P** y **PIP** (consulte la página 49).

#### P&P





Subventana

#### PIP



Subventana (La ubicación de la Subventana se puede cambiar presionando los botones ♠/♥/♠/♠.)

## Para introducir P&P y PIP

- 1 Presione **OPTIONS** mientras mira una de las siguientes entradas: canales de TV, video, Componente, HDMI, DMPORT o PC.
- 2 Presione ♦/♥ para seleccionar P&P o PIP y presione ⊕.

Entradas compatibles con P&P		
En la Ventana principal	En la Subventana	
Video 1/2/3		
Componente 1/2	Canal de TV	
HDMI IN 1/2/3/4	(CABLE/	
(Excepto temporización de PC)	ANTENNA)	
DMPORT		

Entradas compatibles con PIP		
En la Ventana principal	En la Subventana	
PC	Canal de TV	
HDMI IN 1/2/3/4 (Temporización de PC)	(CABLE/ ANTENNA)	

# Þ

- Para intercambiar el audio en el modo P&P, utilice el botón 
   para resaltar alternativamente la Ventana principal y la Subventana.
- Para ver cuáles son las temporizaciones de PC compatibles, consulte la Tabla de referencia de la señal de entrada de la computadora (consulte la página 17).

### Cambio de entradas o canales

Presione **♦/>** para resaltar la ventana para cambiar para **P&P**. Presione **♦/>** para mover la subventana para **PIP**.

- En la ventana principal, presione **INPUT** para seleccionar una entrada que desea visualizar.
- En la subventana, cambie el canal: presionando CH+/-; ingresando el número del canal con los botones de números 0-9, o bien presionando JUMP para cambiar al canal que estaba viendo antes.

## Cómo salir de P&P y PIP

- **1** Presione **OPTIONS**.
- 2 Presione ↑/♦ para resaltar Salir de P&P o Salir de PIP (según el modo en que se encuentre) y luego (+) para salir.

### Þ

- También puede presionar **RETURN** mientras estas funciones están activadas.
- Se requiere un dispositivo compatible adicional con el sintonizador para ver dos programas de TV en vivo de manera simultánea.

# Uso de las configuraciones del TV



El botón HOME permite acceder al Menú de inicio del TV en el XMB<sub>TM</sub> (XrossMediaBar) y a una variedad de funciones.



# Iconos de categoría de medios

### Ajuste de la configuración del TV Personalice la configuración del TV con varias opciones. Configuración Las explicaciones de los distintos ajustes de **Configuración** comienzan en la página 41. • Las opciones disponibles varían en función de las situaciones y condiciones aplicadas. Las opciones no disponibles están atenuadas o no se visualizan. Ver Fotos Ver fotos y personalizar las presentaciones (consulte la página 32). Foto Escuchar Música Escuchar música o añadir una pista musical a una presentación (consulte la página 35). Música Ver la TV Seleccione un canal. • También puede seleccionar un canal de TV utilizando los botones numéricos 0-9 o CH+/-(consulte la sección sobre el control remoto en las páginas 21 y 25). Acceso a Entradas externas



Entradas externas

# Vea una película, juegue, grabe un programa o trabaje en la PC.

Asigne una etiqueta utilizando la función Administrar entradas según le sea cómodo (consulte la página 51).

39

# Cómo desplazarse por el Menú inicial del TV en el XMB™



2 (+ (++)+)

Presione los botones **\*/>** para seleccionar un icono de Categoría de medios.



Presione los botones ♠/♣ para desplazarse por las opciones de la Barra de objetos de categoría.

(La Barra de objetos de categoría que se muestra a continuación corresponde a **Configuración**.)



4 (+) Presione (+) cuando el elemento deseado esté resaltado.
5 (+) Presione (+) ó ♠/♥ para seleccionar el elemento resaltado.



Presione los botones  $\ensuremath{\mathsf{RETURN}}$  o  $\ensuremath{\mathsf{HOME}}$  para salir.

# Descripciones de la configuración del TV



# Soporte técnico

Póngase en contacto con Sony	La información de contacto de Sony está disponible en esta pantalla para su comodidad. Aquí se muestra la información específica del TV, como Nombre de modelo, Número de serie, Versión de software y las clasificaciones descargables disponibles desde el TV.
Diagnóstico de señal	Selecciónelo para visualizar la información de los diagnósticos de la señal actual.
Actualización de software	<ul> <li>Para visualizar la versión del software actual y buscar las actualizaciones correspondientes, la red debe estar conectada al TV o debe estar disponible una descarga de transmisiones (sólo para clientes de EE. UU.).</li> <li>Presione ★/♦ para seleccionar la nueva versión (si está disponible) y luego ⊕ para iniciar la actualización del software.</li> <li>El cable de CABLE/ANTENA se debe conectar directamente al TV y debe contar con programación digital de TV (no está disponible con un decodificador).</li> <li>La descarga de transmisiones se realiza mientras el TV se encuentra apagado.</li> <li>La actualización de software se realiza mientras el TV está encendido.</li> <li>No apague el TV mientras se esté actualizando el software; de lo contrario, se puede dañar el software del TV.</li> </ul>



Hora actual	Ajuste el día y la hora actual (día, hora, minutos y AM/PM). El <b>Timer</b> no estará disponible hasta que establezca la <b>Hora actual</b> .
Timer	Puede ajustar el <b>Timer</b> para que el TV sintonice un canal de TV determinado o cambie a otro equipo conectado; además, puede especificar el nivel de volumen que desea para la hora y duración que determine. Al activar el <b>Timer</b> (temporizador), se podrá configurar lo siguiente: <b>Día de la semana</b> , <b>Hora</b> , <b>Duración</b> , <b>Entrada</b> , <b>Canal</b> y <b>Vol. al encender TV</b> .
Sleep	Le permite ajustar el tiempo en minutos ( <b>No, 15 min, 30 min, 45 min, 60 min, 90 min</b> o <b>120 min</b> ) que desea que el TV permanezca encendido antes de apagarse automáticamente.

# Configuración de Imagen

Ajustes de imagen	<b>Modo imagen</b> Para video	Vívido	Selecciónelo para mejorar el contraste y la nitidez de la imagen.
		Estándar	Selecciónelo para que la configuración de imagen sea estándar. Se recomienda para los sistemas de entretenimiento en el hogar.
		Cine	Para ver contenido cinematográfico. Indicado para ver en un entorno similar a una sala de cine.
		Personalizar	Le permite guardar la configuración preferida.
	Para foto	Foto-Vívido	Para mejorar el contraste y la nitidez.
		Foto-Estándar	Para visualización estándar; seleccione para uso doméstico.
		Foto-Original	Las imágenes se asemejan a las copias de fotos impresas de su álbum fotográfico.
		Foto- Personalizar	Le permite guardar la configuración preferida.
	Para temporización de PC	Video	Esta opción está disponible para la señal de temporización de PC (entrada de HDMI o PC) para ver video.
		Texto	Esta opción está disponible para la señal de temporización de PC (entrada de HDMI o PC) para mejorar el texto mostrado en la pantalla.

#### Þ

• También se puede acceder al **Modo imagen** en todas las entradas presionando el botón **PICTURE** del control remoto para alternar los modos directamente.

• Las opciones de **Modo imagen** pueden diferir según la configuración del **Optimizador de video/foto** (consulte la página 44) y de la entrada de PC.

Restablecer	Restablece los ajustes actuales a los valores predeterminados.		
Retroilumin	Aclara u oscurece la iluminación de fondo.		
Imagen	Aumenta o dismin	uye el contraste de la imagen.	
Brillo	Aclara u oscurece	la imagen.	
Color	Aumenta o dismin	uye la intensidad del color.	
Tinte	Aumenta o dismin	uye los tonos verdes.	
Temperatura	Frío	Da un tono azulado a los colores blancos.	
de color	Neutro	Da un tono neutro a los colores blancos.	
blancos	Cálido 1, 2	Da un tono rojizo a los colores blancos.	
	<ul> <li>La opción Cálido 1, 2 no está disponible en Vívido y Foto- Vívido.</li> </ul>		
Nitidez	Aumenta la nitidez de la imagen o la suaviza.		
Reducción de ruido	Reduce el nivel de ruido de la imagen.		
Reducción de ruido MPEG	Reduce el efecto de mosaico en los videos de MPEG comprimidos. Útil para los reproductores de DVD, Blu-ray y los canales de TV digital.		

	Ajustes avanzados	Disponible en los Personalizar, F Personalizar.	Disponible en los siguientes <b>Modos de imagen</b> : <b>Estándar, Cine</b> , <b>Personalizar, Foto-Estándar, Foto-Original</b> y <b>Foto-</b> <b>Personalizar</b> .		
		Restablecer	Restablece todos los ajustes avanzados a los valores predeterminados.		
		Corrector negro	Mejora las zonas de negro de la imagen para intensificar el contraste.		
		A.C. avanzada (Amplificación de contraste avanzada)	Optimiza la retroiluminación y el contraste automáticamente. Esta configuración es especialmente eficaz para las escenas con imágenes oscuras.		
		Gamma	Ajusta el balance entre las zonas claras y las zonas oscuras de la imagen.		
		Blanco claro	Remarca los colores blancos y claros.		
		Espacio de color	Selecciona la gama de la reproducción de color desde <b>Ancho</b> o <b>Estándar</b> .		
		Color vivo	Disponible cuando <b>Espacio de color</b> está ajustado en <b>Ancho</b> . Hace que los colores luzcan más vívidos y reproduce los tonos de piel claros.		
		Equilibrio de blancos	Ajusta al detalle la temperatura de color.		
• ] F C	<ul> <li>También se pu presionando e</li> <li>de imagen e</li> <li>Los ajustes de</li> </ul>	lede acceder a la conf l botón <b>OPTIONS</b> en n el menú <b>OPTIONS</b> l <b>Imagen</b> disponibles	iguración de <b>imagen</b> para todas las entradas el control remoto y luego seleccionando <b>Ajustes</b> cuando se utiliza la entrada de PC son <b>Modo</b>		
Mejorador de movimiento	Permite activar Motionflow para mejorar la nitidez de la imagen en movimiento y reducir la borrosidad.				
	Alto	Proporciona una i basado en cine.	magen en movimiento más nítida para contenido		
	Estándar	Proporciona una i uso estándar.	magen en movimiento nítida. Utilice este ajuste para		
	No	Utilice este ajuste artefactos de vide	e cuando los ajustes <b>Alto</b> y <b>Estándar</b> muestren o, como por ejemplo imágenes fantasma.		
	<ul> <li>Es posible que</li> <li>El Mejorado ajustado en Si</li> </ul>	e perciba el efecto viso r <b>de movimiento</b> no í.	ualmente, dependiendo del video. o se encuentra disponible si el <b>Modo juego</b> está		
CineMotion	Detecta automá de exploración mejorar el rend	ticamente cuando el c progresiva de señal (p imiento del contenido	ontenido es una película y aplica un proceso inverso ulldown 3-2) y estimación de movimiento para fílmico y del desentrelazado.		
	Auto 1	Aplica un proceso (pulldown 3-2) ju refinada calidad d movimiento. Sele	o inverso de exploración progresiva de señal nto con estimación de movimiento para lograr la más le imagen y reduce artefactos en las imágenes en ccione para uso estándar.		
	Auto 2	Aplica sólo el pro (pulldown 3-2). E película original.	ceso inverso de exploración progresiva de señal l movimiento de la imagen será similar al de la		
	No	Apaga la función	CineMotion.		
	<ul> <li>La función Ci entrada PC IN</li> </ul>	<b>neMotion</b> se puede a	ajustar por separado para cada entrada (excepto la		

Modo juego	Seleccione <b>Sí</b> para aumentar la diversión de los juegos de video rápidos, donde el tiempo de respuesta es importante. Seleccione <b>No</b> para desactivar esta función.		
	<ul> <li>El Modo jueg (excluyendo la</li> </ul>	<b>go</b> se puede ajustar de manera independiente en cada entrada externa entrada de PC).	
Optimizador de video/	Realiza los ajust (imágenes en mo para el contenido entrada HDMI.	es de imagen para optimizar la calidad de imagen del contenido en video ovimiento) o fotografía (imágenes fijas). La función solo está disponible o 1 080i/p (excluyendo el 1 080/24p) conectado al componente o a la	
	Video-A	El TV establecerá de manera automática los ajustes de imagen del contenido en video o imágenes fijas cuando el equipo opcional Sony que admite el modo <b>Video-A</b> esté conectado a la entrada HDMI.	
	Video	Seleccione para establecer los ajustes de imagen del contenido en video.	
	Foto	Seleccione para establecer los ajustes de imagen del contenido en fotografías.	

## Þ

• Las funciones Modo juego y Optimizador de video/foto no están disponibles cuando el Modo sala de cine está en Sí.

# Configuración de Sonido

La configuración de **Sonido** disponible depende de la configuración de las **Bocinas**.

Ajustes de sonido	Modo sonido	Dinámico	Mejora los agudos y graves.
		Estándar	Sonido estándar optimizado para uso doméstico.
		Voz clara	Adecuado para diálogo hablado.
	Restablecer	Restablece los aju	stes actuales a los valores predeterminados.
	Agudos	Aumenta o dismin	uye los tonos de alta frecuencia.
	Graves	Aumenta o dismin	uye los tonos de baja frecuencia.
	Balance	Enfatiza el sonido	de la bocina izquierda o derecha.
	Surround	S-FORCE Front Surround	Proporciona una experiencia de sonido envolvente virtual, posible utilizando sólo dos bocinas frontales.
		No	Selecciónelo si desea una recepción normal estéreo o monoaural.
	Acercar voz	Ajusta la claridad algún periodista de esta configuración mira un programa suavizar la voz del	de las voces humanas. Por ejemplo, si la voz de e un programa de noticias no es clara, puede activar para obtener una voz más clara. Por el contrario, si deportivo, puede desactivar esta configuración para comentarista.
	Amplific. sonido	Amplific. sonido sentido de profuno frecuencia alta y b nivel deseado de é amplificador de so	<b>o</b> provee un sonido más completo con un mayor lidad y anchura, acentuando los sonidos de la aja. Seleccione <b>Alto</b> , <b>Bajo</b> o <b>No</b> para determinar el nfasis. Seleccione <b>No</b> para desactivar el nido.
		(D)	
		• Sólo disponible	en el modo <b>Estándar</b> .
	Steady Sound	Seleccione <b>Sí</b> para comerciales. Selec	a estabilizar el volumen para todos los programas y ecione <b>No</b> para desactivar esta función.

	Nivelac. de volumen	Ajusta el nivel del volumen de la entrada actual (TV o entrada de video) en relación con otras entradas.
	<ul><li>También se pue en el control re</li></ul>	ede acceder a los <b>Ajustes de sonido</b> presionando el botón <b>OPTIONS</b> moto.
<b>MTS</b> <i>Disfrute de programas</i>	Estéreo	Selecciónelo para obtener una recepción de sonido estereofónico cuando mire un programa de TV transmitido con sonido estéreo.
estereofónicos, bilingües y monoaurales	Auto SAP	Cambia automáticamente el TV al programa secundario de audio cuando se recibe una señal SAP. Si no hay una señal SAP, el TV permanece en modo <b>Estéreo</b> .
	Mono	Para la recepción de sonido monoaural. Utilícela para reducir ruidos durante transmisiones estéreo con señal de escasa intensidad.
	<ul> <li>MTS sólo está</li> <li>Se puede acced remoto.</li> </ul>	disponible para programas analógicos. ler a <b>MTS</b> únicamente presionando el botón <b>OPTIONS</b> del control
Bocinas	Bocinas del televisor	Selecciónelo para utilizar las bocinas del TV para el audio.
	Sistema de audio	Seleccione esta opción si desea utilizar un sistema de audio externo para el sonido del TV. Al seleccionar esta opción, estará desactivando las bocinas del TV.
Salida de audio Control fácil del ajuste de volumen	Fija	Selecciónelo para fijar la salida de audio; también le permite ajustar el volumen con el control remoto de su sistema de audio. (Los botones <b>VOL</b> y <b>MUTING</b> del control remoto no tienen efecto en la <b>Salida de audio</b> .)
	Variable	Selecciónelo para controlar el volumen de las bocinas del TV o del sistema de audio con el control remoto del TV.

Þ

• La función **Audio alterno** está disponible únicamente para los programas digitales. Si el programa que está viendo también está disponible en otros idiomas desde las pistas de audio y si ese idioma coincide con el seleccionado en el ajuste de **Idioma**, el TV cambiará automáticamente a ese idioma con la función **Audio alterno**. Se puede acceder a la opción **Audio alterno** presionando el botón **OPTIONS** en el control remoto cuando la emisora provee la transmisión de audio alternativo.

# Configuración de Pantalla

Modo ancho	Acerc. panorám.	Llena la pantalla con una distorsión mínima.		
	Normal	Visualiza una imagen 4:3 en su relación de aspecto original cuando el formato de la fuente original es 4:3.		
	Completa	Amplía la imagen horizontalmente para llenar la pantalla cuando el formato de la fuente original es 4:3. Cuando la fuente original es 16:9 (fuente de alta definición), seleccione este modo para visualizar la imagen 16:9 en su tamaño original.		
	Expansión H	Amplía la imagen horizontalmente para llenar la pantalla cuando el formato de la fuente original es 16:9. Es útil para canales de alta definición (HD) con contenido 4:3.		
	Acercamiento	Selecciónelo para ampliar la imagen horizontal y verticalmente para llenar la pantalla mientras conserva la relación de aspecto.		
	<ul><li>También se pued remoto.</li></ul>	e acceder al <b>Modo ancho</b> presionando el botón <b>WIDE</b> en el control		
	<ul> <li>Consulte la descr</li> <li>La opción Norm</li> <li>La Expansión 1 080/24p.</li> </ul>	ripción del botón <b>WIDE</b> en la página 23 para acceder al <b>Modo ancho</b> . <b>nal</b> está disponible sólo con las fuentes 480i ó 480p. <b>H</b> está disponible únicamente con las fuentes 720p, 1 080i, 1 080p y		
Ancho automático	Sí	Cambia automáticamente la configuración de <b>Modo ancho</b> en función del contenido. Si los cambios frecuentes de pantalla le molestan, seleccione <b>No</b> .		
	Νο	Desactiva la opción <b>Ancho automático</b> . Seleccione un <b>Modo</b> <b>ancho</b> en la opción <b>Modo ancho</b> .		
<b>4:3 Normal</b> Seleccione un modo de	Acerc. panorám.	Amplía la imagen 4:3 y la ajusta a la pantalla de 16:9, visualizando una porción de la imagen original tan grande como sea posible.		
pantalla predeterminado	Normal	Visualiza la imagen 4:3 en su relación de aspecto original.		
para usar con juentes 4:3	Completa	Selecciónelo para ampliar la imagen 4:3 sólo horizontalmente, para que llene la pantalla.		
	Acercamiento	Selecciónelo para ampliar la imagen horizontal y verticalmente para llenar la pantalla mientras conserva la relación de aspecto.		
	No	Selecciónelo para seguir utilizando el ajuste del <b>Modo ancho</b> actual cuando se cambia el canal o la entrada.		
	(L)			
	• 4:3 Normal no	está disponible si Ancho automático se encuentra configurado en		
	No.			
	• Si <b>4:3 Normal</b> r actual. Al cambia por el ajuste <b>4:3</b> actual al cambian	no se establece en <b>No</b> , el ajuste de <b>Modo ancho</b> se aplica sólo al canal ar los canales (o entradas), <b>Modo ancho</b> se sustituye automáticamente <b>Normal</b> para fuentes 4:3. Para conservar el ajuste de <b>Modo ancho</b> r los canales y entradas, establezca <b>4:3 Normal</b> en <b>No</b> .		
Área de imagen	Satur. de píxeles	Visualiza la imagen de fuentes de 1 080i, 1 080p o 1 080/24p en su tamaño original.		
	Normal	Visualiza la imagen en su tamaño original.		
	-1/-2	Amplía la imagen para ocultar sus bordes.		
	1 D	-		
	<ul> <li>Para 720p, 1 080</li> <li>ancho está estal</li> </ul>	i, 1 080p y 1 080/24p, la función sólo está disponible cuando el <b>Modo</b> blecido en <b>Completa</b> .		

Posic. pantalla	Ajuste el posicionamiento <b>Vertical</b> presionando los botones <b>↑/</b> . Presione los botones <b>↓/</b> → para ajustar el posicionamiento <b>Horizontal</b> .				
	1	La • La función <b>Posic, pantalla</b> es útil si el TV está conectado a un equipo de videoiuegos			
	• La función <b>Po</b>				
	• La posición ve	rtical está disponible únicamente cuando el <b>Modo ancho</b> se ajusta en			
	Las posiciones	de pantalla <b>Vertical</b> y <b>Horizontal</b> no están disponibles para señales de			
	alta definición.				
Dimensión vertical	Ajusta la dimens	sión vertical de la imagen de una imagen de definición estándar.			
	(L)				
	• La Dimensió	n vertical está disponible sólo cuando Modo ancho está ajustado en			
	Acerc. pano	rám. o Acercamiento en canales de definición estándar.			
T (* 14 1 B					
de los modos de entrac	da y se muestran a c	ontinuación.			
Autoajuste	Seleccione <b>Sí</b> pa	ara iniciar el ajuste automático para la entrada de PC.			
Restablecer	Restablece los a	justes actuales a los valores predeterminados.			
Fase	Ajúste la despué	s de <b>Separación</b> para ajustar la nitidez general.			
Separación	Ajuste la nitidez desigual en la pantalla.				
	• Consulte la Tal	bla de referencia de la señal de entrada de la computadora en la página 17.			
Centrado H	Permite mover la	a posición de la imagen horizontalmente (a la derecha y a la izquierda).			
Centrado V	Permite mover la ventana).	a posición de la imagen verticalmente (hacia arriba y hacia abajo en la			
Modo ancho	Normal	Selecciónelo para visualizar la imagen en su resolución y relación de aspecto original.			
	Completa 1	Selecciónelo para ampliar la imagen de modo que llene la pantalla, conservando su relación de aspecto original.			
	Completa 2	Selecciónelo para ampliar la imagen de modo que llene la pantalla.			
	(D)				

• También se puede acceder al **Modo ancho** presionando el botón **WIDE** en el control remoto.

• Consulte la descripción del botón WIDE en la página 23 para acceder al Modo ancho.

Þ

• Las opciones Fase y Separación no están disponibles con la señal PC conectada a la entrada HDMI.

# Configuración de Canal

Tipo de señal	Cable	Para recibir canales de cable a través de su proveedor de TV por cable		
	Antena	Para recibir señal mediante la conexión con antena de aire		
	<ul> <li>Debe ejecutar la Autoprogramación después de cambiar el ajuste del Tipo de señal (Cable/Antena).</li> </ul>			
Autoprogramación	<ul> <li>Ajusta automáticamente la lista de canales del TV con todos los canales or recibir. La búsqueda de canales estará basada en el ajuste del Tipo de se Antena).</li> <li>Seleccione Autoprogramación.</li> </ul>			
	2 Sel Au	eccione <b>OK</b> para iniciar la <b>Autoprogramación</b> . Cuando se haya completado la <b>toprogramación</b> , la pantalla mostrará el número de canales encontrados.		
	<b>3</b> Pre	sione el botón <b>RETURN</b> para salir de la <b>Autoprogramación</b> .		
	Þ			
	• Al ejecutar <b>Autoprogramación</b> se borrará la lista de canales <b>Favoritos</b> para el tipo de señal actual			
	• Si vuelve a ejecutar la <b>Autoprogramación</b> , los canales que se encontraron			
	anteric	rmente se sobrescribirán con los canales que se acaban de encontrar.		
Añadir canales digitales	Seleccione esta opción para añadir canales digitales. Seleccione la opción de <b>Tipo de</b> <b>señal</b> adecuada para la fuente de la señal. (Útil para instalaciones de la antena.)			
Mostrar/ocultar canales	Le perm en la list	ite mostrar y ocultar los canales cuando navega con la ayuda del botón CH +/– o ca de canales del TV en el XMB <sub>TM</sub> .		
	1 Pre mo	sione <b>♦/</b> ♦ para desplazarse por los canales hasta que resalte el canal que desea strar u ocultar.		
	2 Pre Par	sione ⊕ para seleccionar <b>Mostrado</b> u <b>Oculto</b> . a mostrar u ocultar más canales, repita los pasos 1 y 2.		
	(D)			
	• Se pue de los	de acceder a los canales <b>Oculto</b> introduciendo el número de canal con la ayuda botones <b>0-9</b> del control remoto.		
Modificar nombres de	Asigna 1	nombres (por ejemplo, las siglas de la emisora) a los números de canal.		
canal	<b>1</b> Pre	sione <b>↑/</b> ♦ para desplazarse por los números de canal. A continuación, presione para seleccionar el número de canal al cual desea asignarle un nombre.		
	2 Pre	sione <b>↑/</b> ↓ para desplazarse por los caracteres del nombre (A-Z, 0-9, etc.).		
	Pre car	sione → para desplazarse al carácter siguiente. Repita para añadir hasta 7 acteres al nombre. Luego presione ⊕ para determinarlo.		
	Par	a asignar nombres a más canales, repita los pasos 1 y 2.		

# Configuración de Subtítulos (CC)

Visualización de CC	Esta opción le permite visualizar los <b>Subtítulos (CC)</b> .		
	Sí	Activa la Visualización de CC.	
	No	Desactiva la Visualización de CC.	
	Sí al Silenciar	Muestra los subtítulos automáticamente cuando el TV está silenciado.	
CC analógicos	Para las opciones o	de subtitulados analógicos básicos (EIA-608).	
	CC1, CC2, CC3, CC4 (Subtítulos 1, 2, 3, 4)	Muestra una versión impresa de los diálogos o efectos de sonido de un programa. (Debe estar ajustada en <b>CC1</b> para la mayoría de los programas.)	
	Text1, Text2, Text3, Text4 (Texto 1, 2, 3, 4)	Muestra información de la red o emisora de modo que abarca media pantalla o la pantalla completa (si está disponible).	
CC digitales (Subtítulos digitales)	Para las opciones de subtítulos analógicos (EIA-608) y digitales (EIA-708). Seleccione entre <b>Servicio 1-6</b> y <b>CC1-4</b> (opciones avanzadas de subtítulos digitales).		
Opciones de pantalla	Personalice la visualización de los Subtítulos (CC) con Texto, Tamaño caracteres, Estilo caracteres, Color caracteres, Opacidad de caract., Tipo de borde, Color de borde, Color de fondo y Opacidad del fondo.		
(L)			

• El ajuste **Subtítulos (CC)** se puede activar (**Sí**), desactivar (**No**) o configurar en silencio (**Sí al Silenciar**) presionando el botón **CC** en el control remoto.

# Configuración de Bloqueo

La función de **Bloqueo** permite bloquear programas en función del contenido y los niveles de clasificación y bloquear los canales (independientemente de los programas). Para configurar el bloqueo, se necesita una contraseña.

## Þ

• La función Bloqueo está también disponible con entradas de Video y Componente (480i).

### Cómo ver programas bloqueados

Presione **ENT** cuando sintonice un programa bloqueado y luego introduzca la contraseña. Para volver a activar la configuración de **Bloqueo**, apague y vuelva a encender el TV.

Contraseña	Utilice los botones <b>0-9</b> del control remoto para introducir una contraseña de cuatro dígitos. La primera vez que cree una contraseña, deberá volver a escribirla para confirmarla. El mensaje "Contraseña fija" aparecerá en la pantalla después de haberla confirmado.			
	<b>Cambiar contraseña</b> Para cambiar la contraseña, introduzca el ajuste de <b>Bloqueo</b> con la contraseña establecida previamente. Resalte y seleccione <b>Cambiar contraseña</b> y luego introduzca la nueva contraseña.			
	<ul> <li>Necesitará la contraseña para volver a acceder a la configuración de Bloqueo. Si la olvida, consulte "Contraseña olvidada" en la página 57.</li> </ul>			
País	Seleccione el nombre del país, <b>EE.UU.</b> o <b>Canadá</b> , para elegir la clasificación adecuada. El sistema de clasificación es distinto entre estos dos países.			

Clasificación	No	Desactiva el <b>Bloqueo</b> . No se bloquea la visualización de ningún programa.	
	Selecciónelo para bloquear determinados canales en función de sus preferencias: Infante, Niño, Joven o Personalizar.		
(L)			
• NOTA IMPORTANTE:	Estas funciones sól	o se emplean en los EE. UU.	
• Si no está familiarizado o	con el sistema de cla	asificaciones "Parental Guideline" (pautas para el bloqueo de seguridad),	
seleccione <b>Infante</b> , <b>Niñ</b> más específicas, seleccio	o o Joven para sin one Personalizar.	nplificar la selección de la clasificación. Para establecer clasificaciones	
<b>Clasificación digital</b> (Disponible únicamente en los EE. UU. donde existan clasificaciones	No	Desactiva la <b>Clasificación digital</b> . No se bloquea la visualización de ningún programa que contenga clasificaciones digitales.	
	Personalizar	Selecciónelo para personalizar el <b>Bloqueo</b> con clasificaciones digitales descargables.	
avanzaaas.)	Eliminar todo	Selecciónelo para borrar las clasificaciones descargadas.	
No clasificada (Solamente disponible cuando el <b>País</b> se ajusta en <b>EE. UU.</b> )	Permitir	Permite los programas y las películas que se transmiten sin clasificación.	
	Bloquear	Bloquea todos los programas y las películas que se transmiten sin clasificación.	
	E		
	• Si bloquea prog siguientes tipos de emergencia, j programas relig	ramas de TV no clasificados, tenga en cuenta que podría bloquear los de programas: transmisiones de programas de otro país, transmisiones programas políticos y deportivos, noticias, anuncios del servicio público, iosos y climáticos.	
Bloqueo de canal	Le permite bloquear canales específicos sin importar la clasificación de programas. E establecer una contraseña antes de bloquear los canales. Sólo puede visualizar el can bloqueado si ingresa la contraseña correcta.		

#### Cómo visualizar un canal bloqueado

Presione **ENT** cuando sintonice un programa bloqueado y luego introduzca la contraseña.

Administrar entradas	<ul> <li>As Siga los siguientes pasos para personalizar el menú de las entradas para re fácilmente cuando presiona el botón INPUT o cuando selecciona una entr</li> <li>1 Presione ↑/→ para resaltar la entrada seleccionada.</li> </ul>			
	2 Presione ⊕ Siempre vis la opción Au conectado un detecte autor	para establecer el ajuste de <b>Activar</b> en <b>Siempre</b> o <b>Auto</b> . La opción sualizará esta entrada en el menú de entrada de manera permanente. Con <b>ito</b> , la entrada con el ícono de conectado aparecerá solo cuando haya a equipo externo y/o cuando haya una señal HDMI. Es posible que no se náticamente algún equipo opcional.		
	<ul> <li>Para asignar un nombre a la entrada, presione → para resaltar la opción de nombre, luego presione ↓/↓ para seleccionar un nombre para el equipo que está conectado a esta entrada.</li> <li>Puede asignar los siguientes nombres a cada entrada (excluyendo la entrada de PC y DMPORT): -, DVD, Decodificador, Satélite, BD, VCR, Receptor, DVR, Juego, Videograbadora, PC.</li> <li>"-" indica que no se ha asignado ningún nombre.</li> </ul>			
Botones de sint. canal	Esta configuración canales del contro	ta configuración controla la forma de comportamiento de las teclas de sintonización de nales del control remoto ( <b>0-9</b> , <b>CH+/–</b> y <b>JUMP</b> ) cuando se utilizan entradas externas.		
	Activadas	Si esta opción está seleccionada, cuando se presionan las teclas de sintonización, el TV sale de la entrada externa y vuelve a un canal de TV.		
	Desactivadas	Si esta opción está seleccionada, las teclas de sintonización están desactivadas cuando el TV se encuentra en el modo de entrada externa y se evita salir accidentalmente de la entrada externa.		
	<ul> <li>Es útil para las aplicaciones que no tienen conexión con la entrada de CABLE/ ANTENNA</li> </ul>			

# Configuración de Ajustes HDMI

Las entradas de HDMI de este TV reconocerán y se comunicarán con otros aparatos de Sony que están equipados con **Control para HDMI**.

Control para HDMI	La función <b>Sí/No</b> permite al TV comunicarse con otros equipos compatibles con el estándar <b>Control para HDMI</b> .
Desactivación auto. del dispositivo	Seleccione <b>Sí</b> para hacer que el equipo compatible conectado con <b>Control para HDMI</b> se apague de forma automática cuando se apaga el TV. Seleccione <b>No</b> para desactivar esta función. Esta función está disponible cuando el <b>Control para HDMI</b> está en <b>Sí</b> .
Encendido automático del televisor	Seleccione <b>Sí</b> para controlar el encendido del TV desde el equipo compatible conectado con <b>Control para HDMI</b> . Seleccione <b>No</b> para desactivar esta función. Esta función está disponible cuando el <b>Control para HDMI</b> está en <b>Sí</b> .
Lista de dispositivos	Visualiza una lista de equipos compatibles con <b>Control para HDMI</b> conectados al TV.

Þ

 Presione OPTIONS mientras el equipo compatible con Control para HDMI esté conectado para visualizar las opciones de Control disp. La opción Control disp. permite acceder al Menú, Opciones y Lista de contenido de su equipo conectado con el control remoto del TV.

• Algunos equipos con Control para HDMI no son compatibles con la función de Control disp.

Configurad	ción de Red		
Configuración de la red	Selecciónelo para configurar el acceso del TV a la red a través de un cable Ethernet y configure la <b>Configuración de la red</b> o revise los ajustes actuales de la red de su T Seleccione el tipo de configuración preferido.		
	Fácil	El TV configurará los ajustes de la red automáticamente. La mayoría de las redes se pueden configurar con esta opción.	
	Personalizar	Esta opción le permite ingresar manualmente la dirección IP y la configuración del proxy (SÓLO PARA USUARIOS AVANZADOS)	
		Auto	Selecciónelo para llenar la dirección IP y saltar a la selección de la configuración del proxy.
		Manual	Selecciónelo para ingresar la dirección IP manualmente. Si usted desea utilizar una configuración del proxy, seleccione <b>Use</b> ; si no, seleccione <b>No use</b> .
	Revisar	Selecciónelo para visualizar los ajustes actuales de la red.	
Mostrar/ocultar servidores	ar/ocultar       Le permite mostrar u ocultar los servidores de medios DLNA Certified dispor         lores       menú Mostrar/ocultar servidores, presione OPTIONS para visualizar los siguientes:		
	Eliminar todo	Seleccione para eliminar todos los servidores conectados.	
	Actualizar lista	Seleccione para actualizar la lista de servidores.	
	Detalles	Seleccione para visualizar la información detallada del servidor conectado.	
	Eliminar	Seleccione para eliminar el servidor resaltado.	
	Ø.		
	• Sólo se puede acceder a los elementos anteriores presionando <b>OPTIONS</b> desde el menú		
	Mostrar/ocultar servidores.		
Diagnóstico del servidor	Selecciónelo para ver la información de diagnóstico del servidor.		

# Configuración General

Idioma	Seleccione el idioma que prefiera utilizar para mostrar todos los ajustes en pantalla: English (Inglés), Español o Français (Francés).			
Información de canal	Visualiza el r está disponib que desea vis	<sup>7</sup> isualiza el nombre y la información del programa, como el título y la clasificación (si stá disponible desde la emisora). Seleccione la cantidad de información del programa ue desea visualizar cuando lo sintonice.		
	Pequeño Seleccione para visualizar información mínima sobre canal y pr			
Normal		Seleccione para visualizar información normal sobre canal y programa.		
	Grande	Seleccione para visualizar información detallada sobre canal y programa.		
	(L)			
	• Informacie y las entrad	<b>ón de canal</b> también aparece en la pantalla cada vez que se cambia el canal as externas o cuando se presiona el botón <b>DISPLAY</b> en el control remoto.		

Autoiniciar USB	Seleccione para visualizar las fotos automáticamente cuando una cámara está conectada a través del USB.			
	Presentación Seleccione para ver archivos JPEG como una Presentación.			
	Visualiz. miniaturas	Seleccione para ver archivos JPEG hasta 60 miniaturas a la vez.		
	No	Seleccione para desactivar esta función.		
	(L)			
	• Presione <b>HOME</b> en el control remoto para salir de esta función.			
Recorriendo Menú	Ajuste la veloci	dad de navegación a través de los elementos del menú.		
inicial	Estándar	Selecciónelo para desplazarse rápidamente con los botones ♠/♥.		
	Modo 1	Selecciónelo para desplazarse lentamente con los botones ♠/♥.		
	Modo 2	Selecciónelo para desplazarse de manera individual teniendo que repetir la presión sobre los botones <b>↑/↓</b> / <b>↓</b> / <b>↓</b> /		
Ahorro energía	Reduce el consumo de energía ajustando el brillo de retroiluminación. Esto también mejora el nivel de negro. Elija entre <b>No</b> , <b>Bajo</b> , <b>Alto</b> y <b>Sin imagen</b> .			
	Cuando esté p botones VOL	orogramada la función <b>Sin imagen</b> , no podrá desactivarla al presionar los <b>+/–</b> o <b>MUTING</b> . Para desactivarla, presione cualquier otro botón.		
Detector de luz	Activa el control de brillo automático de la imagen (pantalla). El <b>Detector de luz</b> calcula el brillo de la sala y permite que el TV ajuste automáticamente el brillo de retroiluminación en función de los ajustes de imagen y de las condiciones de iluminacia ambiental de la sala.			
	( )			
	• Asegúrese de no colocar ningún objeto alrededor del detector, ya que podría influir en su funcionamiento (consulte la página 20)			
	<ul> <li>En luz baja, la gama del control de luz de fondo se reduce cuando el <b>Detector de luz</b> se ajusta en Sí.</li> </ul>			
Control de energía de la PC	Seleccione <b>Sí</b> para que el TV entre automáticamente en modo de espera cuando no se registre entrada de señal durante más de 30 segundos. La Luz <b>STANDBY</b> del panel frontal se iluminará con la opción <b>Sí</b> . Seleccione <b>No</b> para desactivar esta función.			
	<ul> <li>Presione el botón POWER para salir del modo de espera.</li> <li>El Control de energía de la PC no cumple con la norma VESA.</li> </ul>			
lluminación del logo	Seleccione <b>Sí</b> para iluminar el logo de SONY en el panel frontal o seleccione <b>No</b> para desactivar esta función.			
Bloqueo de ajustes de imagen	Seleccione <b>Bloquear</b> para evitar que se cambien los ajustes de imagen. Para desactivar esta función y permitir los ajustes de imagen, seleccione <b>Desbloquear</b> .			

# **Configuración inicial**

Si omitió la **Configuración inicial** cuando conectó el TV por primera vez o si desea buscar todos los canales disponibles, seleccione **Configuración inicial**. Siga las instrucciones en pantalla. Esta **Configuración inicial** no afectará algunas configuraciones como **Ajustes de imagen**, **Ajustes de sonido** y **Bloqueo**. Si desea regresar a los ajustes de fábrica del TV, consulte la sección Solución de problemas en página 57.

## Þ

• La lista de Favoritos se borrará cada vez que ejecute la Configuración inicial.

# Solución de problemas

Si tiene más preguntas, necesita servicio de mantenimiento o requiere asistencia técnica en relación con el uso del TV Sony, visite nuestra página en Internet: http://esupport.sony.com/ES/LA/

o llame al número de teléfono que aparece en su póliza de garantía.

Síntoma	Explicación/Solución
No hay imagen	
No hay imagen	• Compruebe la configuración de Ahorro energía (consulte la página 53).
No se puede recibir ningún canal	<ul> <li>Asegúrese de que el cable de alimentación esté firmemente conectado.</li> <li>Encienda el TV.</li> <li>Verifique las conexiones de la antena o el cable.</li> <li>Asegúrese de que el <b>Tipo de señal</b> esté correctamente configurado para la fuente de la señal del TV.</li> </ul>
El TV está bloqueado en un canal	• Utilice <b>Autoprogramación</b> para añadir canales que puedan recibirse y no se encuentren todavía en la memoria del TV (consulte las páginas 19 y 48).
No se pueden recibir ni seleccionar canales	<ul> <li>Utilice Autoprogramación para añadir canales que puedan recibirse y no se encuentren todavía en la memoria del TV (consulte las páginas 19 y 48).</li> <li>Para recibir o seleccionar canales de cable, asegúrese de que el Tipo de señal en la configuración de Canal esté puesto en Cable (consulte la página 48). Para recibir o seleccionar canales de UHF con antena, asegúrese de que Tipo de señal esté configurado en Antena.</li> </ul>
El TV se apaga automáticamente	<ul> <li>Compruebe si la función Sleep está activada, o confirme la configuración de Duración del Timer (consulte la página 41).</li> <li>Compruebe el Control de energía de la PC en la Configuración general (consulte la página 53).</li> </ul>
No hay imagen desde algunas fuentes de video	<ul> <li>Compruebe la conexión entre el equipo de video opcional y el TV.</li> <li>Presione INPUT en el control remoto (consulte la página 24).</li> <li>Presione HOME en el control remoto. Seleccione la entrada deseada en la lista de Entradas externas.</li> </ul>
Imagen de poca calidad	
La calidad de las imágenes es inferior a la calidad que tenían en la tienda	• La calidad de la imagen depende del contenido de la señal. Consulte la Guía de configuración rápida (suministrada) para visualizar la imagen de mejor calidad posible para cada señal.
Los formatos de emisión de alta definición tienen poca calidad	<ul> <li>La calidad del contenido y de la señal dependen del proveedor de señal. Muchos de los canales y contenidos de alta definición son en realidad versiones mejoradas cuya fuente son transmisiones de definición estándar. La imagen se verá afectada por la calidad de la señal que se recibe, que varía entre los canales y los programas.</li> <li>Seleccione Diagnóstico de señal en la configuración Soporte técnico para confirmar la calidad de imagen (consulte la página 41). Después, seleccione Imagen de muestra (o Información adicional primero). Se visualizará una imagen de alta definición en la pantalla para confirmar el funcionamiento normal del panel. Si la calidad de imagen normal es peor que esta imagen de muestra, lo más probable es que se deba a la señal suministrada por la emisora.</li> </ul>
Imágenes duplicadas o imágenes fantasma	<ul> <li>Verifique las conexiones de la antena o el cable.</li> <li>Verifique la ubicación y la dirección de la antena.</li> <li>Ajuste el Mejorador de movimiento a Estándar o No (consulte la página 43).</li> </ul>

Síntoma	Explicación/Solución
Sólo aparecen interferencias y ruido en la pantalla	<ul> <li>Compruebe si la antena está rota o torcida.</li> <li>Compruebe si la antena ha alcanzado el final de su vida útil. (3-5 años en condiciones normales, 1-2 años en la costa.)</li> </ul>
Líneas o franjas de puntos	<ul> <li>Mantenga el TV alejado de fuentes de interferencia tales como automóviles, motocicletas o secadores de cabello.</li> <li>Si está utilizando un cable bifilar de 300 ohm, aleje el exceso de cable del TV o trate de cambiarlo por un cable coaxial de 75 ohm.</li> </ul>
Sin color, imagen oscura, color incorrecto, imagen demasiado brillante	<ul> <li>Presione PICTURE para seleccionar el Modo imagen deseado (consulte la página 24).</li> <li>Ajuste las opciones de Modo imagen en la configuración de Imagen (consulte la página 42).</li> <li>Si configura el modo Ahorro energía en Bajo o Alto, mejorará el nivel de negro (consulte la página 53).</li> </ul>
Imagen con ruido	<ul> <li>Asegúrese de que la antena esté conectada mediante un cable coaxial de 75 ohm.</li> <li>Mantenga el cable de la antena alejado de otros cables de conexión.</li> <li>Para evitar las interferencias en el TV, utilice un cable de antena intacto.</li> </ul>
Imagen borrosa, color de poca calidad	• Al trasladar el TV de un lugar frío a uno caluroso o al producirse un cambio de temperatura repentino en la habitación, es posible que la imagen se vea borrosa o que sus colores no sean los adecuados debido a la condensación de humedad. Apague el TV y espere unas horas antes de volver a encenderlo.
Sin sonido / ruido	
Buena imagen / sin sonido	<ul> <li>Compruebe el control de volumen.</li> <li>Presione MUTING o VOL + para que "Muting" desaparezca de la pantalla (página 22).</li> <li>Ajuste la opción Bocinas en Bocinas del televisor en la configuración de Sonido (consulte la página 45). Si está ajustada en Sistema de audio, el sonido no se envía desde las bocinas del TV, independientemente del control de volumen del TV.</li> <li>Al usar la entrada de HDMI con el Súper Audio CD o DVD-Audio, es posible que DIGITAL AUDIO OUT (Optical) (Salida digital óptica) no pueda proporcionar la señal de audio.</li> <li>Cuando sintonice un canal digital con Audio alterno, la emisora puede no estar emitiendo su idioma preferido de Audio alterno. Presione OPTIONS, resalte y seleccione Audio alterno y cambie el idioma de Audio alterno (consulte la página 45).</li> </ul>
Ruido de audio	<ul> <li>Asegúrese de que la antena esté conectada mediante un cable coaxial de 75 ohm.</li> <li>Mantenga el cable de la antena alejado de otros cables de conexión.</li> <li>Para evitar las interferencias en el TV, utilice un cable de antena intacto.</li> </ul>
No hay audio o el nivel del audio suena bajo con el Teatro en casa	<ul> <li>Presione el botón THEATER (teatro) para activar el sistema de teatro con BRAVIA Sync (consulte la página 21).</li> <li>Ajuste las Bocinas a Sistema de audio en la configuración Sonido (consulta la página 45).</li> <li>Ajuste la Salida de audio a Fija en la configuración Sonido (consulte la página 45).</li> </ul>
BRAVIA Sync	
No se detecta el dispositivo HDMI BRAVIA Sync	• Asegúrese de que el <b>Control para HDMI</b> esté configurado tanto en el TV como en el dispositivo opcional compatible con BRAVIA Sync (consulte la página 37).
No se puede controlar el segundo receptor A/V	• Se puede utilizar un solo receptor audio/video por vez con las funciones BRAVIA Sync y <b>Control para HDMI</b> (consulte la página 51).

Síntoma	Explicación/Solución	
Entrada de PC		
No hay imagen / No hay señal	<ul> <li>Confirme que la PC esté conectada al TV correctamente mediante la entrada PC IN (con un cable de HD15) o con la entrada HDMI IN.</li> <li>Asegúrese de que la señal de salida desde la PC esté en uno de los formatos enumerados en la página 17.</li> <li>Apague la PC. Confirme que la conexión con la PC funcione y reinicie la PC. El sistema plug-and-play (enchufar y usar) detectará de forma automática el TV y configurará la temporización de PC correctamente.</li> <li>Verifique que el <b>Control de energía de la PC</b> esté activado (consulte la página 53).</li> <li>Verifique que la PC no esté en modo espera ni hibernación.</li> </ul>	
Imagen de poca calidad	<ul> <li>Ajuste la resolución (consulte la página 17).</li> <li>Ajuste la Separación y la Fase.</li> </ul>	
General		
El <b>Modo ancho</b> cambia automáticamente	<ul> <li>El ajuste de Modo ancho actual se sustituye automáticamente por el ajuste 4:3 Normal cuando se cambia el canal o la entrada de video, si 4:3 Normal en la configuración de Pantalla está ajustado en una opción distinta a No. Si desea bloquear el Modo ancho seleccionado con el botón WIDE en el control remoto, ajuste 4:3 Normal en No en la configuración de Pantalla (consulte la página 46).</li> <li>Compruebe la opción Ancho automático en la configuración de Pantalla (consulte la página 46).</li> </ul>	
De repente la imagen se vuelve más pequeña	<ul> <li>La imagen se vuelve más pequeña durante los comerciales; esto se debe al método en que la emisora transmite sus contenidos. Cuando se cambia de canales con contenido de alta definición (HD) a contenido de definición estándar (SD) (comerciales), es posible que la imagen se vuelva más pequeña y que tenga un borde negro.</li> <li>La función Ancho automático no expandirá la imagen mientras se estén llevando a cabo estos cambios de contenido debido a que la información del contenido depende del proveedor de señal del canal. Puede cambiar manualmente la función Modo ancho si así lo prefiere (consulte la página 23). Esta configuración seguirá vigente hasta que cambie el canal o la entrada, o hasta que cambie nuevamente la función Modo ancho de forma manual.</li> </ul>	
"Cuadro negro" en la pantalla	• Ha seleccionado una opción de texto y no hay texto disponible (consulte la página 49). Para desactivar esta función, ajuste la opción <b>Visualización de CC</b> en <b>No</b> . Si intentaba seleccionar los subtítulos, seleccione <b>CC1</b> (subtítulos 1) en lugar de <b>Text1-4</b> (texto 1-4).	
Aparecen bandas negras en los bordes de la pantalla	<ul> <li>Algunos programas de pantalla ancha se filman en formatos superiores a 16:9 (esto es muy común en los lanzamientos cinematográficos). Su TV mostrará estos programas con bandas negras en la parte superior y en la parte inferior de la pantalla. Para obtener información más detallada, consulte la documentación que venía con el DVD (o póngase en contacto con el proveedor de programas).</li> <li>Los programas en formato 4:3 tendrán bandas a la izquierda y a la derecha de la pantalla.</li> <li>Los programas emitidos en formatos de alta definición (720p y 1 080i) con contenido de 4:3 suelen mostrar líneas negras agregadas por la emisora en los lados izquierdo y derecho de la pantalla (vea la imagen a la izquierda).</li> <li>No se podrá expandir la imagen con la función Ancho automático si es la emisora la que agrega líneas negras en ambos lados de la pantalla. Puede cambiar manualmente el Modo ancho a Acerc. panorám., Expansión H o Acercamiento para llenar la pantalla. Esta configuración seguirá vigente hasta que cambie de canal o entrada, o hasta que cambie nuevamente la función Modo ancho de forma manual.</li> </ul>	
Ciertos programas en DVD o en otras fuentes digitales muestran una pérdida de detalle, especialmente durante las escenas con mucha acción u oscuras	• Esto se debe a que la compresión utilizada por algunas emisiones digitales y DVD puede hacer que la pantalla del TV muestre menos detalles que lo habitual, o que aparezcan artefactos (pequeños bloques o puntos, pixelizaciones) en la pantalla. Estas compresiones de señales son más visibles en función de la claridad y la resolución del TV.	

íntoma	Explicación/Solución
El control remoto no funciona	<ul> <li>Para determinar si el problema es del control remoto o no, presione un botón del TV.</li> <li>Compruebe la polaridad de las pilas o reemplácelas.</li> <li>Apunte el control remoto hacia el sensor del control remoto ubicado en la parte frontal del TV.</li> <li>Mantenga la zona del sensor del control remoto libre de obstáculos.</li> <li>Las lámparas fluorescentes pueden interferir con el funcionamiento del control remoto; pruebe con apagarlas.</li> </ul>
Algunos canales digitales por cable no aparecen	<ul> <li>Algunas empresas de TV por cable presentan limitaciones en la emisión de canales digitales por cable. Consulte con su empresa para obtener más información al respecto.</li> <li>El canal de cable digital puede ajustarse en <b>Oculto</b> en la configuración de <b>Mostrar/ocultar canales</b> (consulte la página 48).</li> </ul>
Algunos archivos de fotos o de música no se visualizan desde mi equipo USB o servidor de medios DLNA Certified.	• El límite de una carpeta o archivo accesible en un directorio es 1 000 para el USB y 30 000 para un servidor de medios DLNA Certified. Este límite incluye archivos que no sean JPEG, MP3 o sólo carpetas. Los archivos o las carpetas se llenan con base en las marcas de la hora. Las carpetas o los archivos de fotos y de música que superan el límite no se visualizarán.
Las imágenes de las fotos aparecen pequeñas en la pantalla	<ul> <li>Ajuste el Tamaño de imagen en Ampliado (consulte la página 33).</li> <li>Si se pueden visualizar o no las imágenes fotográficas a pantalla completa depende de la resolución o relación de aspecto del archivo.</li> </ul>
Las carpetas o las imágenes de las fotos demoran en visualizarse	• Dependiendo de la dimensión de la imagen, del tamaño del archivo y de la cantidad de archivos en una carpeta, algunas imágenes de fotos o carpetas demoran en visualizarse.
Contraseña olvidada	• Seleccione la configuración de <b>Contraseña</b> en la configuración de <b>Bloqueo</b> , y luego introduzca la siguiente contraseña maestra: 4357. Esta contraseña borra la contraseña anterior y le permite introducir una nueva (consulte la página 49).
Cómo restablecer los ajustes de fábrica del TV	<ul> <li>Encienda el TV. Mientras mantiene apretado el botón  del control remoto, presione el botón POWER del TV. (El TV se apagará y, a continuación, se encenderá de nuevo.) Suelte el botón  del. ADVERTENCIA: La opción Restablecer borrará todas las configuraciones personalizadas incluida la configuración de Bloqueo.</li> </ul>

# Especificaciones

Modelo	KDL-40Z4100 KDL-46Z4100			
Sistema				
Sistema de TV	NTSC: Estándar de televisión estadounidense ATSC (8VSB terrestre): 8VSB compatible con ATSC QAM por cable: ANSI/SCTE 07 2000 (No incluye la funcionalidad de CableCARD)			
Cobertura de canales	Terrestre analógico: 2 - 69 / Terrestre digital: 2 - 69 Cable analógico: 1 - 135 / Cable digital: 1 - 135			
Sistema del panel	Panel LCD (pantalla de cristal líquido)			
Salida de bocinas	10 W + 10 W			
Tomas de entrada/salida				
CABLE/ANTENNA	Terminal externo de 75 ohm para entrada de señal de rad	iofrecuencia		
VIDEO IN 1/2/3	S VIDEO (mini DIN de 4 contactos) (sólo VIDEO 1): Y: 1,0 Vp-p, 75 ohm no equilibrado, sincronización negativa / C: 0,286 Vp-p (señal de ráfaga), 75 ohm VIDEO: 1 Vp-p, 75 ohm no equilibrado, sincronización negativa AUDIO: 500 mVrm (Típico) / Impedancia: 47 kilohm			
COMPONENT IN 1/2	YPBPR (video componente): Y: 1,0 Vp-p, 75 ohm no equilibrado, sincronización negativa / PB: 0,7 Vp-p, 75 ohm / PR: 0,7 Vp-p, 75 ohm / Formato de señal: 480i, 480p, 720p, 1 080i, 1 080p AUDIO: 500 mVrm (Típico) / Impedancia: 47 kilohm			
HDMI IN 1/2/3/4	HDMI: Video: 480i, 480p, 720p, 1 080i, 1 080p, 1 080/24p / Audio: PCM lineal de dos canales 32, 44,1 y 48 kHz; 16; 20 y 24 bits, Dolby Digital AUDIO (HDMI IN 4 únicamente): 500 mVrm (Típico) / Impedancia: 47 kilohm			
AUDIO OUT	500 mVrm (típico)			
DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Salida de audio óptica digital (PCM/Dolby Digital)			
PC IN	Subminiatura D de 15 contactos, RGB analógico, 0,7 Vp-p, 75 ohm, positiva Consulte la tabla de referencia de la señal de entrada de la computadora en la página 17.			
PC AUDIO INPUT	Minitoma estéreo, 500 mVrm, (Típico) / Impedancia: 47	kilohm		
LAN (10/100)	Conector para 10 BASE-T/100 BASE-TX (Es posible que la velocidad de conexión varíe según el entorno de red. Este producto no garantiza una calidad o velocidad de red de los terminales 10 BASE-T/100 BASE-TX.)			
DMPORT	AUDIO: 500 mVrm (Típico) / Impedancia: 47 kilohm			
USB	USB de alta velocidad			
Corriente y otras especifie	pecificaciones			
Requisitos de alimentación	120 V a 240 V ca, 50/60 Hz			
Consumo energético				
en uso	225 W	285 W		
en espera	Todos los modelos menos de 0,1 W con 120 V ca y los n	nodelos con 240 V ca menos de 0,3 W*		
Tamaño de pantalla		11/2 0		
(medido diagonalmente) (cm) (pulgadas)	101,6 40	116,8 46		
Resolución del monitor	1 920 puntos (horizontales) × 1 080 líneas (verticales)			
Bocina/Gama completa (2) (mm)	45 × 200	45 × 200		
Dimensiones				
con soporte (mm)	944 × 654 × 279	$1\ 079 \times 734 \times 307$		
sin soporte (mm)	944 × 608 × 72	1 079 × 686 × 74		
patrón de los orificios de montaje mural (mm)	300 × 300 300 × 300			
Tamaño de tornillos de montaje mural (mm)	M6 × 12 - 18			
Peso				
con soporte (kg)	21,5 26,0			
sin soporte (kg)	18,0 22,0			
Accesorios suministrados	Control remoto RM-YD024 (1) / Pilas tipo AA (2) / Cable de alimentación de ca (1) / Sujetacable (1 sujeto al TV) / Manual de instrucciones (1) / Guía de configuración rápida (1) / Tarjeta de garantía (1) / Tarjeta de registro en línea (sólo para EE. UU. y Canadá) (1) / Folleto de instrucciones de seguridad (1) / Instalación del Soporte de Sobremesa (1) / Tornillos (4) / Tapa posterior del soporte (1) / Instalación del soporte de montaje mural (1)			
Accesorios opcionales	Cables de conexión / Kit de correa de soporte / Soporte de montaje mural: SU-WL500 / Soporte para el TV: consulte la página 2			

\* Durante la actualización del software, el consumo energético es menor que 30 W

La disponibilidad de los accesorios opcionales dependerá de las existencias.
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Þ

# Indice

4:3 Normal 46

### A

Acciones p/archivos 34 Acercar voz 44 Actualización de software 41 Administrar entradas 51 Agudos 44 Ahorro energía 53 Ajustes avanzados 43 Ajustes de fotografía 33 Ajustes de imagen 34, 42 Ajustes de sonido 34, 44 Amplific, sonido 44 Añadir a Favoritos 34, 36 Añadir a present. 36 Añadir canales digitales 48 Ancho automático 46 Área de imagen 46 Audio bilingüe 45 Autoajuste 47 Autoiniciar USB 53 Autoprogramación 48

## В

Balance 44 Bloqueo de ajustes de imagen 53 Bloqueo de canal 50 Bocina 26 Bocinas 34. 45 Botón BD/DVD MENU 23 Botón BD/DVD TOP MENU 22 Botón CC 24 Botón CH +/- 25 Botón DISPLAY 21 Botón DMex 22 Botón ENT 22 Botón F1/F2 25 Botón FAVORITES 22 Botón FREEZE 24 Botón GUIDE 22 Botón HOME 22 Botón INPUT 24 Botón JUMP 25 Botón LIGHT 21 Botón MUTING 22 Botón OPTIONS 25 Botón PICTURE 24 Botón POWER 23 Botón RETURN 22 Botón SOUND 22 Botón TV POWER 23 Botón VOL +/- 22 Botón WIDE 23 Botones 0-9 22 Botones BRAVIA Sync 21 Botones de grabación DVR/VCR 22 Botones de sint. canal 51 Botones FUNCTION 21 Brillo 42

#### С

CC analógicos 49 CC digitales 49 Centrado H 47 Centrado V 47 CineMotion 43 Clasificación 50 Clasificación digital 50 Color 42 Configuración Ajustes HDMI 51 Bloqueo 49 Canal 48 Configuración general 52 Configuración inicial 53 Entradas externas 51 Hora/Timers 41 Imagen 42 Pantalla 46 Red 52 Sonido 44 Soporte técnico 41 Subtítulos (CC) 49 Configuración de la red 52 Contraseña 49 Control de energía de la PC 53 Control para HDMI 51

## D

Desactivación auto. del dispositivo 51 Detector de luz Configuración 53 Descripción 26 Diagnóstico de señal 41 Diagnóstico del servidor 52 Dimensión vertical 47 DMe<sup>x</sup>/SERVICE 13

# Ε

Eliminar de Favoritos **34**, **36** Encendido automático del televisor **51** Entrada de CABLE/ANTENNA **14** 

## F

Fase **47** Favoritos **30** Foto **32** 

## G

Graves 44

### Η

Hora actual 41

## I

Idioma 52 Iluminación del logo 53 Imagen 42 Información 34, 36 Información de canal 52 Iniciar presentación 34 Instalación del TV en una pared 9

## L

Lista de dispositivos 51 Luz PIC OFF/TIMER 26 Luz POWER 26 Luz STANDBY 26

### Μ

Mejorador de movimiento 43 Método de reprod. 33, 36 Modificar nombres de canal 48 Modo ancho 46, 47 Modo imagen 42 Modo juego 44 Modo sonido 44 Mostrar/ocultar canales 48 Mostrar/ocultar servidores 52 MTS 45 Música 35

# Ν

Nitidez 42 Nivelac. de volumen 45 No clasificada 50

# 0

Omitir en present. Opciones de pantalla Optimizador de video/foto Orden de archivos **34**,

## Ρ

P&P 38 País 49 PIP 38 Póngase en contacto con Sony 41 Posic. pantalla 47 Programación del control remoto 27

## R

Receptor de señal infrarroja (IR) 26 Recorriendo Menú inicial 53 Reducción de ruido 42 Reducción de ruido MPEG 42 Restablecer 42, 44, 47, 57 Retroilumin 42

### S

Salida de audio 45 Separación 47 Sleep 41 Solución de problemas 54–57 Steady Sound 44 Surround 44

## Т

Temperatura de color 42 Timer 41 Tinte 42 Tipo de señal 48 Toma AC IN (Entrada de ca) 14 Toma AUDIO OUT 13 Toma COMPONENT IN (1080p/1080i/ 720p/480p/480i) 13 Toma DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL) 13 Toma HDMI IN 13 Toma PC IN 13 Toma S VIDEO 13 Toma VIDEO IN 13 TV de fondo 31

### V

Visualiz. miniaturas 34, 36 Visualización 34 Visualización de CC 49

## Para su conveniencia

#### Por favor contacte directamente a Sony, si:

- Después de leer el Manual de instrucciones y la Guía de configuración rápida, tiene preguntas acerca del funcionamiento de su TV
- Tiene dificultad al operar su TV

#### Si requiere asistencia con el producto: Visite la página de Internet

#### http://esupport.sony.com/ES/LA/

#### o llame al número de teléfono que aparece en su póliza de garantía.

Sony trabajará para resolver sus dudas más rápidamente que el establecimiento donde adquirió el producto.

#### POR FAVOR NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA

http://www.sony.net/